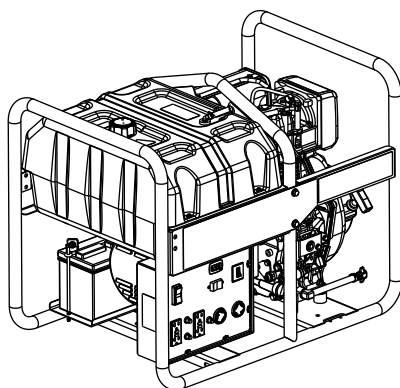




XD5000E Diesel Portable Generator

Owner's Manual



MODEL: _____

SERIAL: _____

DATE PURCHASED: _____

Register your Generac product at:
register.generac.com
1-888-922-8482

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

Table of Contents

Section 1 Introduction and Safety 1

Introduction	1
Safety Rules	1
Safety Symbols and Meanings	1
Exhaust and Location Hazards	2
Electrical Hazards	3
Fire Hazards	3
Standards Index	3

Section 2 General Information and

Setup	4
Know Your Generator	5
Emissions Information	5
Hour Meter	6
Connection Plugs	6
Remove Contents from Carton	7
Assembly	7
Battery Installation	8
Add Engine Oil	8
Fuel	9

Section 3 Operation 10

Operation and Use Questions	10
Before Starting Engine	10
Prepare Generator for Use	10
Grounding the Generator When Used as a Portable	10
Know Generator Limits	11
Transporting/Tipping of the Unit	11
Starting Pull Start Engines	12
Starting Electric Start Engines	12
Low Oil Pressure Switch	13

Section 4 Maintenance and

Troubleshooting	14
Maintenance	14
.....	14
Maintenance Schedule	14
Preventive Maintenance	14
Engine Maintenance	14
Engine Oil Recommendations	14
Battery Replacement (if applicable) ..	16
Valve Clearance	16
Storage	16
Troubleshooting	17
Notes	19

WARNING

Breathing diesel engine exhaust exposes you to chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

- Always start and operate the engine in a well-ventilated area.
- If in an enclosed area, vent the exhaust to the outside.
- Do not modify or tamper with the exhaust system.
- Do not idle the engine except as necessary.

For more information go to

www.P65Warnings.ca.gov/diesel.

(000394)

Section 1 Introduction and Safety

Introduction

Thank you for purchasing a Generac Power Systems Inc. product. This unit has been designed to provide high-performance, efficient operation, and years of use when maintained properly.



⚠️WARNING

Consult Manual. Read and understand manual completely before using product. Failure to completely understand manual and product could result in death or serious injury. (000100a)

If any section of the manual is not understood, contact your nearest Independent Authorized Service Dealer (IASD), or contact Generac Customer Service at 1-888-GENERAC (1-888-436-3722), or www.generac.com with any questions or concerns.

The owner is responsible for proper maintenance and safe use of the equipment. Before operating, servicing or storing this generator:

- Study all warnings in this manual and on the product carefully.
- Become familiar with this manual and the unit before use.
- Refer to the Assembly section of the manual for instructions on final assembly procedures. Follow the instructions completely.

Save these instructions for future reference. ALWAYS supply this manual to any individual that will use this machine.

The information in this manual is accurate based on products produced at the time of publication. The manufacturer reserves the right to make technical updates, corrections, and product revisions at any time without notice.

Safety Rules

The manufacturer cannot anticipate every possible circumstance that might involve a hazard. The warnings in this manual, and on tags and decals affixed to the unit are, therefore, not all inclusive. If using a procedure, work method or operating technique that the manufacturer does not specifically recommend, verify that it is safe for others. Also make sure the procedure, work method or operating technique utilized does not render the equipment unsafe.

Throughout this publication, and on tags and decals affixed to the generator, DANGER, WARNING, CAUTION and NOTE blocks are used to alert personnel to special instructions about a particular operation that may be hazardous if performed incorrectly or carelessly. Observe them carefully. Their definitions are as follows:

⚠️DANGER

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

(000001)

⚠️WARNING

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

(000002)

⚠️CAUTION

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

(000003)

NOTE: Notes contain additional information important to a procedure and will be found within the regular text of this manual.

These safety warnings cannot eliminate the hazards that they indicate. Common sense and strict compliance with the special instructions while performing the action or service are essential to preventing accidents.

Safety Symbols and Meanings

⚠️DANGER	
Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.	
 NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open.	 Only use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents.

000657



⚠️DANGER

Asphyxiation. Running engines produce carbon monoxide, a colorless, odorless, poisonous gas. Carbon monoxide, if not avoided, will result in death or serious injury. (000103)

- If you start to feel sick, dizzy, or weak after the generator has been running, move to fresh air IMMEDIATELY. See a doctor, as you could have carbon monoxide poisoning.

**⚠ DANGER**

Asphyxiation. The exhaust system must be properly maintained. Do not alter or modify the exhaust system as to render it unsafe or make it noncompliant with local codes and/or standards. Failure to do so will result in death or serious injury.

(000179b)

**⚠ DANGER**

Electrocution. Water contact with a power source, if not avoided, will result in death or serious injury.

(000104)

**⚠ DANGER**

Electrocution. Turn utility and emergency power supplies to OFF before connecting power source and load lines. Failure to do so will result in death or serious injury.

(000116)

⚠ WARNING

Equipment and property damage. Do not alter construction of, installation, or block ventilation for generator. Failure to do so could result in unsafe operation or damage to the generator.

(000146)

**⚠ WARNING**

Asphyxiation. Always use a battery operated carbon monoxide alarm indoors and installed according to the manufacturer's instructions. Failure to do so could result in death or serious injury.

(000178a)

⚠ WARNING

Equipment and property damage. Do not operate unit on uneven surfaces, or areas of excessive moisture, dirt, dust or corrosive vapors. Doing so could result in death, serious injury, property and equipment damage.

(000250)

**⚠ WARNING**

Moving Parts. Keep clothing, hair, and appendages away from moving parts. Failure to do so could result in death or serious injury.

(000111)

**⚠ WARNING**

Hot Surfaces. When operating machine, do not touch hot surfaces. Keep machine away from combustibles during use. Hot surfaces could result in severe burns or fire.

(000108)

⚠ WARNING

Personal injury. Do not insert any object through the air cooling slots. Generator can start at any time and could result in death, serious injury, and unit damage.

(000142a)

⚠ WARNING

Risk of injury. Do not operate or service this machine if not fully alert. Fatigue can impair the ability to service this equipment and could result in death or serious injury.

(000215)

⚠ WARNING

Injury and equipment damage. Do not use generator as a step. Doing so could result in falling, damaged parts, unsafe equipment operation, and could result in death or serious injury.

(000216)



000406

- For safety reasons, it is recommended that the maintenance of this equipment be performed by an IASD. Inspect the generator regularly, and contact the nearest IASD for parts needing repair or replacement.

Exhaust and Location Hazards**⚠ DANGER**

Asphyxiation. Running engines produce carbon monoxide, a colorless, odorless, poisonous gas. Carbon monoxide, if not avoided, will result in death or serious injury.

(000103)

**⚠ DANGER**

Asphyxiation. The exhaust system must be properly maintained. Do not alter or modify the exhaust system as to render it unsafe or make it noncompliant with local codes and/or standards. Failure to do so will result in death or serious injury.

(000179b)

**⚠ WARNING**

Asphyxiation. Always use a battery operated carbon monoxide alarm indoors and installed according to the manufacturer's instructions. Failure to do so could result in death or serious injury.

(000178a)

⚠ WARNING

Equipment and property damage. Do not alter construction of, installation, or block ventilation for generator. Failure to do so could result in unsafe operation or damage to the generator.

(000146)

- If you start to feel sick, dizzy, or weak after the generator has been running, move to fresh air IMMEDIATELY. See a doctor, as you could have carbon monoxide poisoning.
- NEVER run a generator indoors or in a partly enclosed area such as garages.
- ONLY use outdoors and far away from windows, doors, vents, crawl spaces and in an area where adequate ventilation is available and will not accumulate deadly exhaust gas.
- Using a fan or opening a door will not provide sufficient ventilation.

- Point muffler exhaust away from people and occupied buildings.

Electrical Hazards



▲ DANGER

Electrocution. Contact with bare wires, terminals, and connections while generator is running will result in death or serious injury. (000144)



▲ DANGER

Electrocution. Water contact with a power source, if not avoided, will result in death or serious injury. (000104)

- National Electric Code (NEC) requires the frame and external electrically conductive parts of the generator be properly connected to an approved earth ground. Local electrical codes may also require proper grounding of the generator. Consult with a local electrician for grounding requirements in the area.
- Use a ground fault circuit interrupter (GFCI) in any damp or highly conductive area (such as metal decking or steel work).



▲ DANGER

Electrocution. In the event of electrical accident, immediately shut power OFF. Use non-conductive implements to free victim from live conductor. Apply first aid and get medical help. Failure to do so will result in death or serious injury. (000145)

- Once generator has been started outside, connect electrical loads to extension cord(s) inside.

Fire Hazards



▲ DANGER

Explosion and Fire. Fuel and vapors are extremely flammable and explosive. Add fuel in a well ventilated area. Keep fire and spark away. Failure to do so will result in death or serious injury. (000105)



▲ DANGER

Explosion and Fire. Do not overfill fuel tank. Fill to 1/2 inch from top of tank to allow for fuel expansion. Overfilling may cause fuel to spill onto engine causing fire or explosion, which will result in death or serious injury. (000166b)



▲ DANGER

Risk of fire. Allow fuel spills to completely dry before starting engine. Failure to do so will result in death or serious injury. (000174)

▲ WARNING

Personal injury. Do not insert any object through the air cooling slots. Generator can start at any time and could result in death, serious injury, and unit damage. (000142a)

- Allow at least 5 feet of clearance on all sides of the generator when operating to prevent overheating and fire.
- Do not operate the generator if connected electrical devices overheat, if electrical output is lost, if engine or generator sparks, or if flames or smoke are observed while unit is running.
- Keep a fire extinguisher near the generator at all times.

Standards Index

1. National Fire Protection Association (NFPA) 70: The NATIONAL ELECTRIC CODE (NEC) available from www.nfpa.org
2. National Fire Protection Association (NFPA) 5000: BUILDING CONSTRUCTION AND SAFETY CODE available from www.nfpa.org
3. International Building Code available from www.iccsafe.org
4. Agricultural Wiring Handbook available from www.rerc.org, Rural Electricity Resource Council P.O. Box 309 Wilmington, OH 45177-0309
5. ASAE EP-364.2 Installation and Maintenance of Farm Standby Electric Power available from www.asabe.org, American Society of Agricultural & Biological Engineers 2950 Niles Road, St. Joseph, MI 49085
6. CSA C22.2 100-14 Electric motors and generators for installation and use, in accordance with the Rules of the Canadian Electrical Code
7. ANSI/PGMA G300 Safety and Performance of Portable Generators. Portable Generator Manufacturer's Association, www.pgmaonline.com

IMPORTANT NOTE: This list is not all inclusive. Check with the Authority Having Jurisdiction (AHJ) for any local codes or standards which may be applicable to your jurisdiction.

Section 2 General Information and Setup

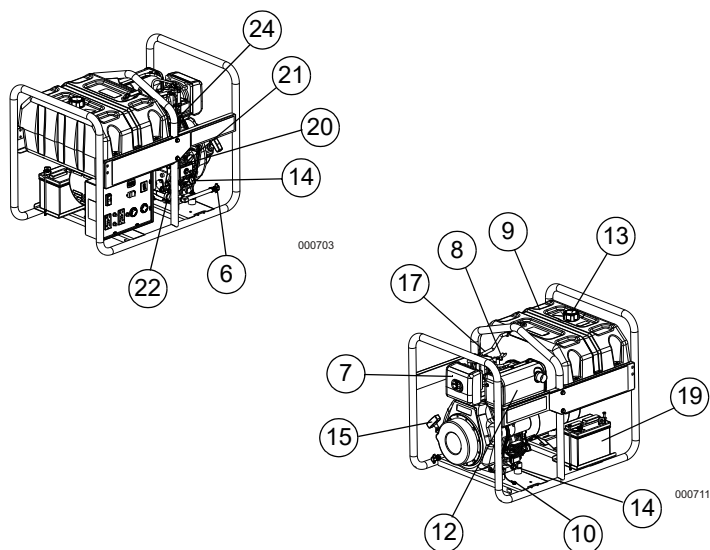


Figure 2-1. Features and Controls

Generator Components

- | | | | |
|----|---|----|-------------------------|
| 1 | 120 Volt AC, 20 Amp, GFCI Duplex Receptacle | 20 | Fuel Filter |
| 2 | 120/240 Volt AC, 30 Amp Locking Receptacle | 21 | Engine On/Off Lever |
| 3 | 120 Volt AC, 30 Amp Locking Receptacle | 22 | Fuel On/Off |
| 4 | 20 Amp Circuit Breakers | 23 | Voltage Selector Switch |
| 5 | 30 Amp Circuit Breaker | 24 | Fuel Primer Bulb |
| 6 | Oil Drain | | |
| 7 | Air Filter | | |
| 8 | Decompression Lever | | |
| 9 | Fuel Tank | | |
| 10 | Grounding Lug | | |
| 11 | Start/Run Switch | | |
| 12 | Muffler | | |
| 13 | Fuel Cap/Fuel Gauge | | |
| 14 | Oil Fill (2 locations) | | |
| 15 | Recoil Starter | | |
| 16 | Main 23 Amp Breaker Switch | | |
| 17 | Fuel Return Hose | | |
| 18 | Hour Meter | | |
| 19 | Battery (not included) | | |

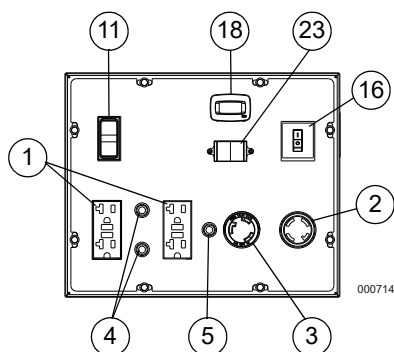
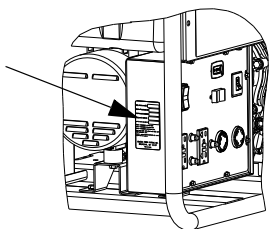


Figure 2-2. Control Panel



000705

Figure 2-3. Identification Label

Emissions Information

The U.S. Environmental Protection Agency, EPA, (and California Air Resource Board, CARB, for equipment certified to CA standards) require the generator comply with exhaust emission standards. The generator is certified to meet applicable EPA and CARB emission levels using Ultra Low Sulfur fuel, Diesel No. 2. Any other use may be a violation of federal and/or local laws. To ensure the engine complies with applicable emission standards for the duration of the engine's life, it is important to follow the maintenance specifications in Maintenance Section. **Tampering with or altering the emission control system may increase emissions and may be a violation of Federal or California Law.**

Know Your Generator



⚠ WARNING

Consult Manual. Read and understand manual completely before using product. Failure to completely understand manual and product could result in death or serious injury.

(000100a)

Replacement owner's manuals are available at www.generac.com.

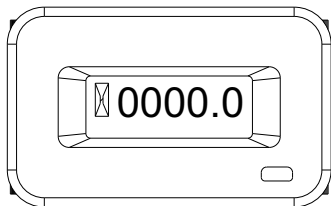
Product Specifications

Generator Specifications	
Rated Power	Rated 5000 Watts**
Surge Power	Surge Rating 5500 Watts
Rated AC Voltage	120/240
Rated AC Load Current @ 240V Current @ 120V	20.8 Amps** 41.7 Amps**
Rated Frequency	60 Hz @3600 RPM
Phase	Single Phase
** Operating Temperature Range : -18 deg. C (0 deg. F) to 40 Deg. C (104 Deg. F). When operated above 25 deg. C (77 deg. F) there may be a decrease in power. ** Maximum wattage and current are subject to, and limited by, such factors as fuel Btu content, ambient temperature, altitude, engine condition, etc.. Maximum power decreases about 3.5% for each 1,000 feet above sea level; and will also decrease about 1% for each 6° C (10° F) above 16° C (60° F) ambient temperature.	
5.5 / 6.5 Engine Specifications	
Displacement	435 cc (26.5 in ³)
Fuel Capacity	45.4 L (12 U.S. gallons)
Oil Type	See chart in the Add Engine Oil section.
Oil Capacity	1.6L (1.7 qt)
Run Time at 50% Load	32 Hours
Battery	Purchase Locally (not included)
Battery Type	12V 35Ah Battery, Group U1
* Go to Generac.com or contact an Authorized Service Dealer for replacement parts.	

Hour Meter

The Hour Meter tracks hours of operation for scheduled maintenance. See [Figure 2-4](#).

- The CHG OIL display will illuminate every 100 hours. The message will flash one hour before and one hour after each 100 hour interval, providing a two hour window to perform service.
- The SVC display will illuminate every 100 hours. The message will flash one hour before and one hour after each 200 hour interval providing a two hour window to perform service.



000205

Figure 2-4. Hour Meter

When the hour meter is in flash alert mode, the maintenance message will alternate with elapsed time in hours and tenths. The hours will flash four times, then alternate with the maintenance message four times until the meter automatically resets.

- 100 hours - CHG OIL — Oil Change Interval (Every 100 hrs)
- 200 hours - SVC — Service Air Filter (Every 200 hrs)

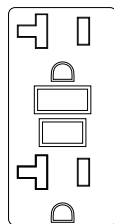
NOTE: The hour glass icon will flash when the engine is running. This signifies the meter is recording hours of operation.

Connection Plugs

120 VAC, 20 Amp, GFCI Duplex Receptacle

The 120 Volt outlet is overload protected by a 20 Amp push-to-reset circuit breaker. See [Figure 2-5](#). Each receptacle will power 120 Volt AC, single phase, 60 Hz electrical loads requiring up to 2400 watts (2.4 kW) or 20 Amps of current. Use only high quality, well-insulated, 3-wire grounded cord sets rated for 125 Volts at 20 Amps (or greater).

NOTE: Limit length of extension cords to fifteen feet, or less, to prevent voltage drop and overheating of wires.



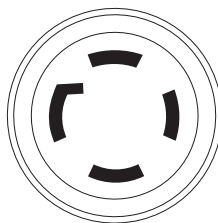
000203

Figure 2-5. 120 VAC, 20 Amp, Duplex Receptacle

120/240 VAC, 30 Amp Receptacle

Use a NEMA L14-30 plug with this receptacle (rotate to lock/unlock). Connect a suitable 4-wire grounded cord set to plug and desired load. The cord set should be rated 250 Volts AC at 30 Amps (or greater). See [Figure 2-6](#).

Use this receptacle to operate 240 Volt AC, 60 Hz, single phase loads requiring up to 5000 watts (5.0 kW) of power at 20.8 Amps.



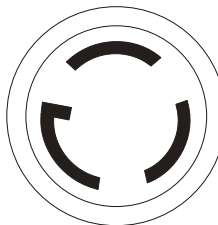
000204

Figure 2-6. 120/240 VAC, 30 Amp Receptacle

120 VAC, 30 Amp Receptacle

Use a NEMA L5-30 plug with this receptacle (rotate to lock/unlock). Connect a suitable 3-wire cord set to the plug and to desired load. The cord set should be rated for 125 Volts AC at 30 Amps (or greater). See [Figure 2-7](#).

Use this receptacle to operate 120 Volt AC, 60Hz, single phase loads requiring up to 3600 watts (3.6kW) of power at 30 Amps. The outlet is protected by a 30 Amp push-to-reset circuit breaker.



000844

Figure 2-7. 120 VAC, 30 Amp Receptacle

Remove Contents from Carton

1. Open carton completely by cutting each corner from top to bottom.
2. Remove and verify carton contents prior to assembly. Carton contents should contain the following:

Contents

Item	Qty.
Main Unit	1
Owner's Manual	1
Liter Oil SAE 30	2
Product Registration Card	3
Service Warranty	1
Emissions Warranty	1
Muffler Extension	1
Battery Bracket Assembly	1

Portability Kit (optional)

Portability Kit (Model No. G0069100)	Qty.
10" Wheel (A)	2
Axle (B)	1
Axle Mount (C)	2
5/8" Flat Washer (D)	4
Cotter Pin (E)	2
Handle (F)	1
Handle Mount (G)	2
Handle Grip (H)	2
Frame Foot (J)	2
Rubber Feet (K)	2
M6-1x50mm Screw (L)	4
.344"x1.0" Flat Washer (M)	2
M8 Flat Washer (N)	10
M8-1.25 Locknut (P)	6
M8-1.25x30 Screw (Q)	2
M8-1.25x45 Screw (R)	2
M8-1.25x50 Screw (S)	2
M8-1.25x110 Screw (T)	2
5/16x1.25 Pin Release (U)	1
Lanyard	1

3. Call Generac Customer Service 1-888-GENERAC (1-888-436-3722) with the unit model and serial number for any missing carton contents.

4. Record model, serial number, and date of purchase on front cover of this manual.

Assembly



WARNING

Consult Manual. Read and understand manual completely before using product. Failure to completely understand manual and product could result in death or serious injury. (000100a)

Call Generac Customer Service at 1-888-GENERAC (1-888-436-3722) for any assembly issues or concerns. Please have model and serial number available.

The following tools are required to install the accessory kit.

- Ratchet with 10mm and 13mm sockets
- 13mm box wrenches

NOTE: The wheels are not intended for over-the-road use.

Install wheels as follows. See [Figure 2-8](#).

1. Insert cotter pin (E) to one end of axle (B).
2. In this order; slide washer (D), wheel (A), washer, (D), axle mount (2-C), washer (D), wheel (A), washer (D), and cotter pin (E) onto axle.
3. Place wheel assembly under frame so axle mounts align with holes in cradle frame.
4. Secure with M6 screws (L).

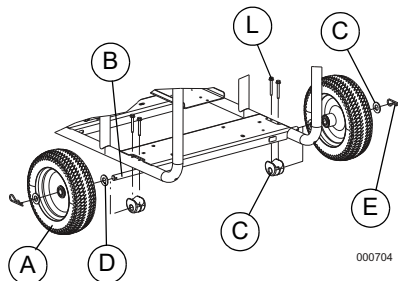


Figure 2-8. Wheel Assembly

Install frame foot and rubber bumpers as shown in [Figure 2-9](#).

1. Slide onto M8 screw (Q), flat washer (M), rubber foot (K).
2. Slide assembly through frame foot (J). Add M8 flat washer (N), and secure with M8-1.25 Locknut (P).
3. Place foot bracket assembly under cradle.
4. Slide M8 flat washers (N) onto M8-1.25x110 screws (T) and insert through foot bracket assembly and cradle.
5. Secure with M8 flat washer (N) and M8 locknut (P).

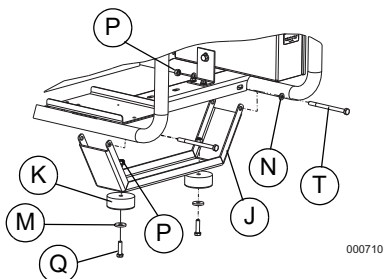


Figure 2-9. Frame Foot Assembly

Install handle as shown in [Figure 2-10](#).

1. Place a M8 flat washer (N) onto M8-1.25x45 screw (R) and through handle bracket and handle (A).
2. Secure with M8 flat washer (N) and M8 locknut (P).
3. Install handle grips (H).

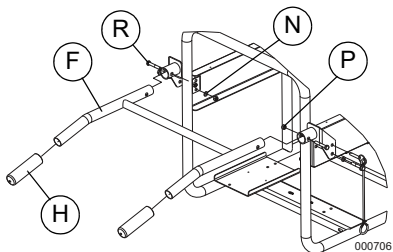


Figure 2-10. Handle Assembly

Battery Installation

The following tools are required to install the battery.

- 7/16" (11mm) ratchet, socket and wrench

Install the battery as follows. See [Figure 2-11](#).

1. Place battery onto battery tray with the positive terminal on the right.
2. Connect red battery wire to positive (+) terminal with a bolt, washer and nut.
3. Slide red battery terminal post cover over terminal and hardware.
4. Connect black battery wire to negative (-) terminal with a bolt, washer and nut.
5. Slide black battery terminal post cover over terminal and hardware.
6. Slide one spacer onto each screw.
7. Slide these assemblies through holes in top of bracket.
8. Place bracket assembly over top of battery. Do not touch battery terminal hardware. The screws will pass through holes on battery tray.
9. Place washer, lock washer and wing nut onto screw.

10. Tighten wing nuts until the lock washers are compressed to being flat.

NOTE: The battery charges while the engine is running.

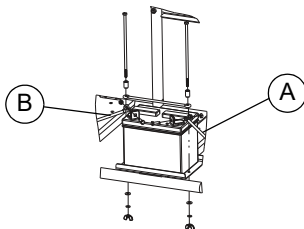


Figure 2-11. Battery Installation

Add Engine Oil

CAUTION

Engine damage. Verify proper type and quantity of engine oil prior to starting engine. Failure to do so could result in engine damage.

(000135)

1. Place generator on a level surface.
2. Verify oil fill area is clean.
3. Remove oil fill cap and wipe dipstick clean. See [Figure 2-12](#).

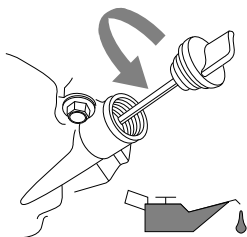
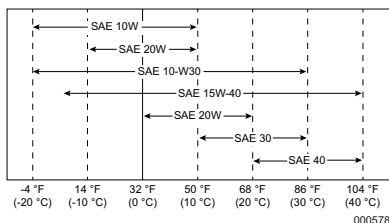


Figure 2-12. Remove Dipstick

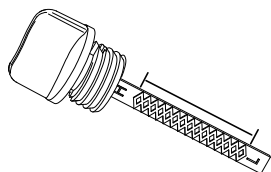
4. Add recommended engine oil as shown in the following chart.



NOTE: Some units have more than one oil fill location. It is only necessary to use one oil fill point.

5. Thread dipstick into oil filler neck. Oil level is checked with dipstick fully installed.

6. See [Figure 2-13](#). Remove dipstick and verify oil level is within safe operating range.
7. Install oil fill cap/dipstick and hand-tighten.



000116

Figure 2-13. Safe Operating Range

Fuel



⚠ DANGER

Explosion and Fire. Fuel and vapors are extremely flammable and explosive. Add fuel in a well ventilated area. Keep fire and spark away. Failure to do so will result in death or serious injury.

(000105)



⚠ DANGER

Explosion and Fire. Do not overfill fuel tank. Fill to 1/2 inch from top of tank to allow for fuel expansion. Overfilling may cause fuel to spill onto engine causing fire or explosion, which will result in death or serious injury.

(000166b)

IMPORTANT NOTE: DO NOT use Home Heating Oil or Bio-Diesel Fuel.

Use No. 2D diesel fuel when temperatures are above freezing. When temperatures are below freezing, blend No.1D diesel fuel and No. 2D diesel fuel together for a climate adjusted fuel ratio.

Diesel fuel must meet the following requirements:

- Sulfur content of 15 parts per million (ppm) maximum.
- Minimum Cetane index of 40.

NOTE: Low ambient temperatures as well as engine operation at high altitudes may require the use of fuels with higher Cetane ratings.

Fuel Maintenance

- Always treat diesel fuel for long term storage. Use the approved fuel additive and water abatement material. Test stored fuel every 90 days and provide additional treatment if required. Periodically check and dry abatement material as necessary.

Section 3 Operation

Operation and Use Questions

Call Generac customer service at 1-888-GENERAC (1-888-436-3722) with questions or concerns about equipment operation and maintenance.

Before Starting Engine

1. Verify engine oil level is correct.
2. Verify fuel level is correct.
3. Verify battery is installed.

NOTE: The generator will not start without the battery installed.

4. Verify unit is secure on level ground, with proper clearance and is in a well ventilated area.

Prepare Generator for Use



⚠ DANGER

Asphyxiation. Running engines produce carbon monoxide, a colorless, odorless, poisonous gas. Carbon monoxide, if not avoided, will result in death or serious injury.

(000103)



⚠ WARNING

Asphyxiation. Always use a battery operated carbon monoxide alarm indoors and installed according to the manufacturer's instructions. Failure to do so could result in death or serious injury.

(000178a)



⚠ DANGER

Asphyxiation. The exhaust system must be properly maintained. Do not alter or modify the exhaust system as to render it unsafe or make it noncompliant with local codes and/or standards. Failure to do so will result in death or serious injury.

(000179b)



⚠ WARNING

Risk of fire. Do not use generator without spark arrestor installed. Failure to do so could result in death or serious injury.

(000118a)



⚠ WARNING

Risk of Fire. Hot surfaces could ignite combustibles, resulting in fire. Fire could result in death or serious injury.

(000110)



⚠ WARNING

Hot Surfaces. When operating machine, do not touch hot surfaces. Keep machine away from combustibles during use. Hot surfaces could result in severe burns or fire.

(000108)

⚠ CAUTION

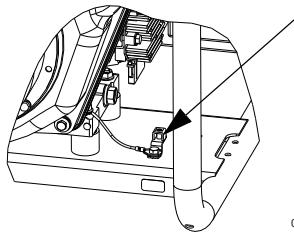
Equipment and property damage. Disconnect electrical loads prior to starting or stopping unit. Failure to do so could result in equipment and property damage.

(000136)

Grounding the Generator When Used as a Portable

The generator is equipped with an equipment ground connecting the generator frame and the ground terminals on the AC output receptacles (see NEC 250.34 (A)). This allows the generator to be used as a portable without grounding the frame of the generator as specified in NEC 250.34. See [Figure 3-1](#).

- Neutrals bonded to frame.



000707

Figure 3-1. Grounding the Generator

Special Requirements

Review all Federal or State Occupational Safety and Health Administration (OSHA) regulations, local codes, or ordinances that apply to the intended use of the generator.

Consult a qualified electrician, electrical inspector, or the local agency having jurisdiction:

- In some areas, generators are required to be registered with local utility companies.
- If the generator is used at a construction site, there may be additional regulations which must be observed.

Connecting the Generator to a Building Electrical System

When connecting directly to a building electrical system, it is recommended that a manual transfer switch be used. Connections for a portable generator to a building electrical system must be made by a qualified electrician and in strict compliance with all national and local electrical codes and laws.

Know Generator Limits

Overloading a generator can result in damage to the generator and connected electrical devices. Observe the following to prevent overload:

- Add up the total wattage of all electrical devices to be connected at one time. This total should NOT be greater than the generator's wattage capacity.
 - The rated wattage of lights can be taken from light bulbs. The rated wattage of tools, appliances, and motors can be found on a data label or decal affixed to the device.
 - If the appliance, tool, or motor doesn't give wattage, multiply volts times ampere rating to determine watts (volts x amps = watts).
 - Some electric motors, such as induction types, require about three times more watts of power for starting than for running. This surge of power lasts only a few seconds when starting such motors. Make sure to allow for high starting wattage when selecting electrical devices to connect to the generator:
1. Figure the watts needed to start the largest motor.
 2. Add to that figure the running watts of all other connected loads.

The Wattage Reference Guide is provided to assist in determining how many items the generator can operate at one time.

NOTE: All figures are approximate. See data label on appliance for wattage requirements.

Table 3. Wattage Reference Guide

Device	Running Watts
*Air Conditioner (12,000 Btu)	1700
*Air Conditioner (24,000 Btu)	3800
*Air Conditioner (40,000 Btu)	6000
Battery Charger (20 Amp)	500
Belt Sander (3")	1000
Chain Saw	1200
Circular Saw (6-1/2")	800 to 1000
*Clothes Dryer (Electric)	5750
*Clothes Dryer (Gas)	700
*Clothes Washer	1150
Coffee Maker	1750
*Compressor (1 HP)	2000
*Compressor (3/4 HP)	1800
*Compressor (1/2 HP)	1400
Curling Iron	700
*Dehumidifier	650
Disc Sander (9")	1200
Edge Trimmer	500

Electric Blanket	400
Electric Nail Gun	1200
Electric Range (per element)	1500
Electric Skillet	1250
*Freezer	700
*Furnace Fan (3/5 HP)	875
*Garage Door Opener	500 to 750
Hair Dryer	1200
Hand Drill	250 to 1100
Hedge Trimmer	450
Impact Wrench	500
Iron	1200
*Jet Pump	800
Lawn Mower	1200
Light Bulb	100
Microwave Oven	700 to 1000
*Milk Cooler	1100
Oil Burner on Furnace	300
Oil Fired Space Heater (140,000 Btu)	400
Oil Fired Space Heater (85,000 Btu)	225
Oil Fired Space Heater (30,000 Btu)	150
*Paint Sprayer, Airless (1/3 HP)	600
Paint Sprayer, Airless (hand-held)	150
Radio	50 to 200
*Refrigerator	700
Slow Cooker	200
*Submersible Pump (1-1/2 HP)	2800
*Submersible Pump (1 HP)	2000
*Submersible Pump (1/2 HP)	1500
*Sump Pump	800 to 1050
*Table Saw (10")	1750 to 2000
Television	200 to 500
Toaster	1000 to 1650
Weed Trimmer	500
* Allow 3 times the listed watts for starting these devices.	

Transporting/Tipping of the Unit

Do not operate, store or transport the unit at an angle greater than 15 degrees.

Starting Pull Start Engines



⚠ WARNING

Recoil Hazard. Recoil could retract unexpectedly. Kickback could result in death or serious injury.

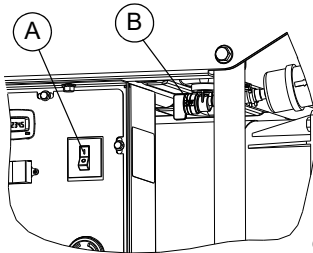
(000183)

⚠ CAUTION

Equipment and property damage. Disconnect electrical loads prior to starting or stopping unit. Failure to do so could result in equipment and property damage.

(000136)

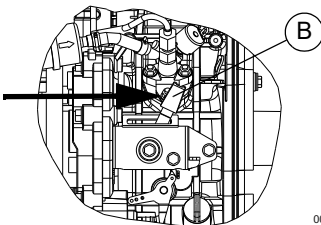
1. Unplug all electrical loads from the unit's receptacles before starting engine.
2. Place generator on a level surface.
3. Turn main breaker switch Off (A). See [Figure 3-2](#).
4. Turn fuel valve On (B). See [Figure 3-2](#).



000708

Figure 3-2. Main Breaker Switch and Fuel On/Off Valve

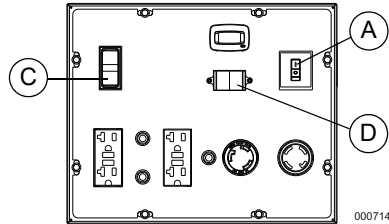
5. See [Figure 3-3](#). Switch engine control lever to Run (B).



000712

Figure 3-3. Engine Control Lever

6. See [Figure 3-4](#). Press control panel engine Run/Stop switch to Run (C).
7. Squeeze primer bulb 5-10 times until firm. The fuel filter should show fuel level at least half full.
8. Firmly grasp recoil handle and pull slowly until increased resistance is felt. Flip red decompression lever on top of engine. Pull rapidly up and away.
 - Repeat this procedure until the engine starts. If the engine does not start within 5 pulls, confirm steps 1-6 and perform step 7 again.



000714

Figure 3-4. Engine Run/Stop Switch

1. Allow engine to run for at least 10 seconds, then turn main breaker On (A). See [Figure 3-2](#) or [Figure 3-4](#).
2. Select voltage rating with voltage selector (D). See [Figure 3-4](#).

IMPORTANT NOTE: Do not overload the generator. Also, do not overload individual panel receptacles. These outlets are protected against overload with push-to-reset type circuit breakers. If amperage rating of any circuit breaker is exceeded, that breaker opens and electrical output to that receptacle is lost. Read [Know Generator Limits](#) carefully.

Starting Electric Start Engines

⚠ CAUTION

Equipment and property damage. Disconnect electrical loads prior to starting or stopping unit. Failure to do so could result in equipment and property damage.

(000136)

1. Turn main breaker switch to Off (A). See [Figure 3-2](#) or [Figure 3-4](#).
2. Unplug all electrical loads from the unit's receptacles before starting engine.
3. Place generator on a level surface.
4. Turn fuel valve On (A). See [Figure 3-2](#).
5. See [Figure 3-3](#). Switch engine control lever to Run (B).
6. Squeeze primer bulb 5-10 times until firm. The fuel filter should show fuel level at least half full.
7. Press and hold the Engine Start switch (C) until engine starts. See [Figure 3-4](#). Release Engine Start switch if engine does not start within 5 seconds. If engine does not start within 5 seconds, review start-up procedure again before attempting start. If problems persist, refer to [Troubleshooting](#).
8. Turn Main Breaker to On.
9. Select voltage rating with Voltage Selector (D).

Generator Shut Down



Equipment and property damage. Disconnect electrical loads prior to starting or stopping unit. Failure to do so could result in equipment and property damage.

(000136)

1. Turn main breaker switch Off.
2. Switch engine start switch to Off.
3. Turn fuel valve Off.

Emergency Shutdown Procedure

1. Press down on small red lever on lower engine controls (near recoil handle and dipstick) to the Stop position.
2. Turn main breaker switch Off.
3. Switch engine start switch to Off.
4. Turn fuel valve Off.

To re-start engine, the engine control lever must be moved to Run (B). See [Figure 3-3](#).

Low Oil Pressure Switch

The engine is equipped with a low oil pressure switch that shuts down the engine automatically when the oil level drops below a specified level. The engine will not run until the oil has been filled to the proper level.

If the engine shuts down and there is sufficient fuel, check engine oil level.

Section 4 Maintenance and Troubleshooting

Maintenance

Regular maintenance will improve performance and extend engine/equipment life. Generac Power Systems, Inc. recommends that all maintenance work be performed by an Independent Authorized Service Dealer (IASD). Regular maintenance, replacement, or repair of the emissions control devices and systems may be performed by any repair shop or person of the owner's choosing. To obtain emissions control warranty service free of charge, the work must be performed by an IASD. See the emissions warranty.

NOTE: Call 1-888-GENERAC (1-888-436-3722) with questions about component replacement.

Maintenance Schedule

Follow maintenance schedule intervals, whichever occurs first according to use.

NOTE: Adverse conditions will require more frequent service.

NOTE: All required service and adjustments should be each season as detailed in the following chart.

At Each Use
Check engine oil level
Every Season
Check valve clearance***
Every 200 Hours or Every Season
Inspect/clean air cleaner filter**
Change oil and oil filter †*
Check engine speed control
Drain fuel tank & replace outlet fuel filter
Every 1000 Hours
Check compression
Every 1500 Hours
Inspect, clean & test fuel injection nozzle
Every 2000 Hours
Check & replace fuel hoses

† Change oil after first 50 hours of operation, then every season.

* Change oil and oil filter every month when operating under heavy load or in high temperatures.

** Clean more often under dirty or dusty operating conditions. Replace air filter parts if they cannot be adequately cleaned.

*** Check valve clearance and adjust if necessary after first 50 hours of operation and every 400 hours thereafter.

Preventive Maintenance

Dirt or debris can cause improper operation and equipment damage. Clean generator daily or before each use. Keep area around and behind muffler free from combustible debris. Inspect all cooling air openings on generator.



Personal injury. Do not insert any object through the air cooling slots. Generator can start at any time and could result in death, serious injury, and unit damage.

(000142a)

- Use a damp cloth to wipe exterior surfaces clean.
- Use a soft bristle brush to loosen caked on dirt, oil, etc.
- Use a vacuum to pick up loose dirt and debris.
- Low pressure air (not to exceed 25 psi [172 kPa]) may be used to blow away dirt. Inspect cooling air slots and openings on generator. These openings must be kept clean and unobstructed.

NOTE: DO NOT use a garden hose to clean generator. Water can enter engine fuel system and cause problems. If water enters generator through cooling air slots, some water will be retained in voids and crevices of rotor and stator winding insulation. Water and dirt buildup on generator internal windings will decrease insulation resistance of windings.

Engine Maintenance

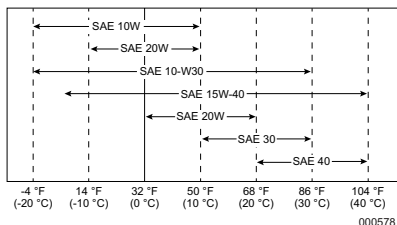
Engine Oil Recommendations

To maintain the product warranty, the engine oil should be serviced in accordance with the recommendations of this manual. For your convenience, maintenance kits designed and intended for use on this product are available from the manufacturer that include engine oil, oil filter, air filter, spark plug(s), a shop towel and funnel. These kits can be obtained from an Independent Authorized Service Dealer (IASD).

CAUTION

Engine damage. Verify proper type and quantity of engine oil prior to starting engine. Failure to do so could result in engine damage.

(000135)



Inspect Engine Oil Level



WARNING

Risk of burns. Allow engine to cool before draining oil or coolant. Failure to do so could result in death or serious injury.

(000139)

Inspect engine oil level prior to each use, or every 8 hours of operation.

1. Place generator on a level surface.
2. Clean area around oil fill.
3. See [Figure 4-1](#). Remove oil fill cap and wipe dipstick clean.

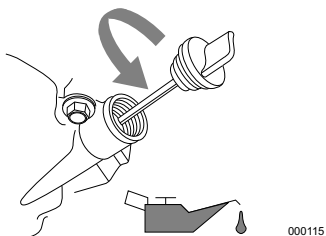


Figure 4-1. Engine Oil Fill

4. Screw dipstick into filler neck. Verify oil level is within safe operating range. See [Figure 4-2](#).

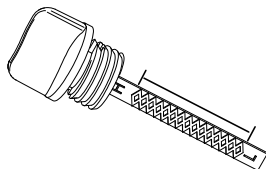


Figure 4-2. Safe Operating Range

5. Add recommended engine oil as necessary.
 6. Replace oil fill cap and hand-tighten.
- NOTE:** Some units have more than one oil fill location. It is only necessary to use one oil fill point.

Change Engine Oil

WARNING

Accidental Start-up. Disconnect the negative battery cable, then the positive battery cable when working on unit. Failure to do so could result in death or serious injury.

(000130)

When using generator under extreme, dirty, dusty conditions, or in extremely hot weather, change oil more frequently.

NOTE: Don't pollute. Conserve resources. Return used oil to collection centers.

Change oil while engine is still warm from running, as follows:

1. Place generator on a level surface.
2. Clean area around oil fill, and oil drain plug.
3. Remove oil fill cap.
4. Remove oil drain plug and drain oil completely into a suitable container.
5. Install oil drain plug and tighten securely.
6. Slowly pour oil into oil fill opening until oil level is between the crosshatch marks on dipstick. DO NOT overfill.
7. Install oil fill cap, and finger tighten.
8. Wipe up any spilled oil.
9. Properly dispose of oil in accordance with all applicable regulations.

Air Filter

Engine will not run properly and may be damaged if run with a dirty air filter. Service air filter more frequently in dirty or dusty conditions. To service air filter:

1. See [Figure 4-3](#). Turn knob (A) and remove air filter cover.
2. Wash in soapy water. Squeeze filter dry in clean cloth (DO NOT TWIST).
3. Clean air filter cover before re-installing it.

NOTE: To order a new air filter, contact the nearest Authorized Service Dealer at 1-888-GENERAC (1-888-436-3722).

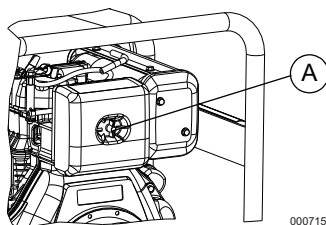


Figure 4-3. Air Filter Assembly

Battery Replacement (if applicable)

NOTE: A battery may lose some charge when not in use for prolonged periods of time.

⚠ WARNING

Accidental Start-up. Disconnect the negative battery cable, then the positive battery cable when working on unit. Failure to do so could result in death or serious injury.

(000130)

The following tools are required to replace the battery.

- 7/16" (11mm) ratchet, socket and wrench

See [Figure 4-4](#).

1. Disconnect negative (-) battery terminal **FIRST (A)**.
2. Disconnect positive (+) battery terminal **SECOND (B)**.
3. Loosen wing nuts and remove battery bracket and hardware.
4. Replace battery by following instructions in the [Battery Installation](#) section.

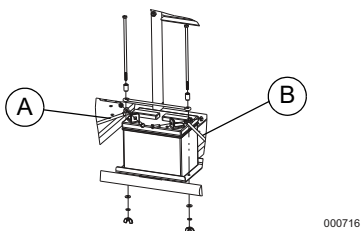


Figure 4-4. Battery Connection

Inspect Muffler and Spark Arrestor (if equipped)

NOTE: It is a violation of California Public Resource Code, Section 4442, to use or operate the engine on any forest-covered, brush-covered, or grass-covered land unless the exhaust system is equipped with a spark arrestor, as defined in Section 4442, maintained in effective working order. Other states or federal jurisdictions may have similar laws.

Contact original equipment manufacturer, retailer, or dealer to obtain a spark arrestor designed for exhaust system installed on this engine.

NOTE: Use **ONLY** original equipment replacement parts.

Inspect muffler for cracks, corrosion, or other damage. Remove spark arrestor, if equipped, inspect for damage or carbon blockage. Replace parts as required.

Valve Clearance

Important: Please contact an Independent Authorized Service Dealer for service assistance. Proper valve clearance is essential for prolonging the life of the engine.

Storage

General



⚠ DANGER

Explosion and Fire. Fuel and vapors are extremely flammable and explosive. Store fuel in a well ventilated area. Keep fire and spark away. Failure to do so will result in death or serious injury.

(000143)



⚠ WARNING

Risk of Fire. Verify machine has properly cooled before installing cover and storing machine. Hot surfaces could result in fire.

(000109)

It is recommended to start and run the generator for 30 minutes, every 30 days. If this is not possible, refer to the following list to prepare unit for storage.

- DO NOT place a storage cover on a hot generator. Allow unit to cool to room temperature before storage.
- DO NOT store fuel from one season to another unless properly treated.
- Replace fuel container if rust is present. Rust in fuel will cause fuel system problems.
- Cover unit with a suitable protective, moisture resistant cover.
- Store unit in a clean and dry area.
- Always store generator and fuel away from heat and ignition sources.

Prepare Fuel System for Storage



⚠ WARNING

Vision Loss. Eye protection is required to avoid spray from spark plug hole when cranking engine. Failure to do so could result in vision loss.

(000181)

Recoil Start

1. Push and hold decompression down and slowly pull recoil starter 2 to 3 times. Do not start engine.
2. Pull decompression lever up. Pull recoil slowly until resistance is felt. This will close valves so moisture cannot enter engine cylinder. Gently release recoil.

Electric Start

1. Push and hold decompression lever down.
2. Push Start/Run/Stop switch to turn the engine for 2 to 3 seconds. Do not start engine.
3. Pull decompression lever up. Pull recoil slowly until resistance is felt. This will close valves so moisture cannot enter engine cylinder. Gently release recoil.
4. Completely drain fuel tank or completely fill fuel tank to proper level.

NOTE: Always treat diesel fuel for long term storage. Use the approved fuel additive and water abatement material. Test stored fuel every 90 days and provide additional treatment if required. Periodically check and dry abatement material as necessary.

Change Oil

Change engine oil before storage. See [Change Engine Oil](#)

Return Engine to Service

1. Refer to the [Before Starting Engine](#) section.
2. Start engine and run at no load for 5 to 10 minutes while checking:
 - oil pressure
 - fuel, engine oil or coolant leaks
 - proper operation of indicators/gauges

NOTE: Avoid prolonged operation at minimum or maximum engine speeds and loads for the first hour of operation.

Troubleshooting

PROBLEM	CAUSE	CORRECTION
Engine is running, but AC output is not available.	1. Circuit breaker OPEN. 2. Poor connection or defective cord set. 3. Connected device is bad. 4. Fault in generator. 5. Main breaker switch is OFF. 6. Voltage selector switch is OFF. 7. Generator is overloaded. 8. GFCI outlet has tripped.	1. Reset circuit breaker. 2. Check and repair. 3. Connect another device that is in good condition. 4. Contact Authorized Service Dealer. 5. Switch main breaker ON. 6. Switch voltage selector switch to desired voltage output. 7. See Know Generator Limits 8. Correct ground fault in circuit and reset GFCI.
Engine runs well at no-load, but bogs when load is applied.	1. Short circuit in a connected load. 2. Generator is overloaded. 3. Engine speed is too slow. 4. Shorted generator circuit.	1. Disconnect shorted electrical load. 2. See Know Generator Limits 3. Contact Authorized Service Dealer. 4. Contact Authorized Service Dealer.

PROBLEM	CAUSE	CORRECTION
Engine will not start; or starts and runs rough.	1. Incorrect start sequence. 2. Fuel valve is OFF. 3. Dirty air filter. 4. Out of fuel. 5. Stale or contaminated fuel. 6. Low oil level. 7. Excessive rich fuel mixture. 8. Dirty fuel filter. 9. Air in fuel system. 10. Engine is under electrical load. 11. Battery not installed. 12. Battery weak or dead.	1. Review & follow starting procedure. 2. Turn fuel valve ON. 3. Clean or replace air filter. 4. Fill fuel tank. 5. Drain fuel tank and fill with fresh fuel. 6. Fill crankcase to correct level. 7. Contact Authorized Service Dealer. 8. Replace fuel filter. 9. Repeat priming procedure. If no start condition persists Contact Authorized Service Dealer. 10. Remove all equipment from receptacles. Make sure the main breaker switch is OFF. 11. Install battery. 12. Charge or replace battery.
Engine shuts down during operation.	1. Out of fuel. 2. Low oil level. 3. Fault in engine. 4. Ambient temp too high. 5. Battery weak or dead.	1. Fill fuel tank. Prime fuel system. See Starting Pull Start Engines or Starting Electric Start Engines 2. Fill crankcase to correct level. 3. Contact Authorized Service Dealer. 4. Move unit to cooler location and allow engine to cool before running again. 5. Charge or replace battery.
Engine lacks power.	1. Load is too high. 2. Dirty air filter. 3. Engine needs to be serviced. 4. Excessive valve lash. 5. Dirty fuel filter. 6. Fuel injector clogged.	1. Reduce load. See Know Generator Limits 2. Clean or replace air filter. 3. Contact Authorized Service Dealer. 4. Contact Authorized Service Dealer. 5. Replace fuel filter. 6. Contact Authorized Service Dealer.
Engine surges or stumbles.	1. Governor/throttle assembly is not adjusted properly. 2. Air in fuel system. 3. Battery weak or dead.	1. Contact Authorized Service Dealer. 2. Contact Authorized Service Dealer. 3. Charge or replace battery.

Notes

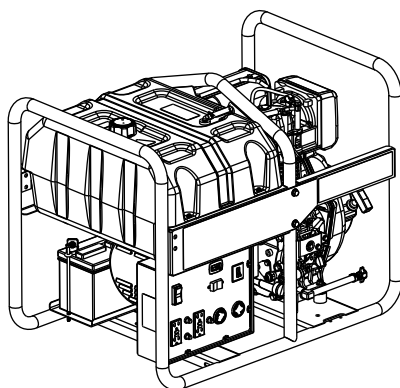
Part No. 0L3191 Rev. C 09/25/18
©2018 Generac Power Systems, Inc.
All rights reserved
Specifications are subject to change without notice.
No reproduction allowed in any form without prior
written consent from Generac Power Systems, Inc.



Generac Power Systems, Inc.
S45 W29290 Hwy. 59
Waukesha, WI 53189
1-888-GENERAC (1-888-436-3722)
www.generac.com/pro

Generador diesel portátil XD5000E

Manual del propietario



MODELO: _____

SERIE: _____

FECHA DE COMPRA: _____

Registre su producto Generac en:
register.generac.com
1-888-922-8482

GUARDE ESTE MANUAL COMO REFERENCIA FUTURA

Índice

Sección 1 Introducción y

seguridad	1
Introducción	1
Normas de seguridad	1
Símbolos de seguridad y significados	1
Peligros de gases de escape y ubicación	2
Peligros eléctricos	3
Peligros de incendio	3
Índice de normas	3

Sección 2 Información general y

configuración	4
Conozca su generador	5
Información de emisiones	5
Contador horario	6
Clavijas de conexión	6
Retire el contenido de la caja	7
Montaje	7
Instalación de la batería	8
Adición de aceite del motor	8
Combustible	9

Sección 3 Operación 10

Preguntas sobre la operación y el uso	10
Antes de arrancar el motor	10
Preparación del generador para su uso	10
Conexión a tierra del generador cuando se utilice como equipo portátil	10
Conozca los límites del generador ...	11

Transporte/inclinación de la unidad ..	11
Arranque de motores de arranque con cuerda	12
Arranque de motores de arranque eléctrico	12
Presostato de bajo nivel de aceite	13

Sección 4 Mantenimiento y solución de problemas 14

Mantenimiento	14
Programa de mantenimiento	14
Mantenimiento preventivo	14
Mantenimiento del motor	14
Reemplazo de la batería (si corresponde)	16
Holgura de la válvula	16
Almacenamiento	16
Solución de problemas	17
Notas	20

ADVERTENCIA

Si respira gases de escape de motores diésel, quedará expuesto a sustancias químicas consideradas por el Estado de California como causantes de cáncer, malformaciones congénitas y daños reproductivos.

- Arranque y ponga en funcionamiento siempre el motor en un área bien ventilada.
- Si está en un área cerrada, saque los gases de escape al exterior.
- No modifique ni altere el sistema de gases de escape.
- No ponga el motor en ralentí, excepto si fuera necesario.

Si desea obtener más información, vaya a

www.P65Warnings.ca.gov/diesel.

(000394)

Sección 1 Introducción y seguridad

Introducción

Gracias por comprar un producto de Generac Power Systems Inc. Esta unidad fue diseñada para proporcionar un alto rendimiento, un funcionamiento eficiente y años de uso si se mantiene adecuadamente.



ADVERTENCIA

Consulte el manual. Lea y comprenda completamente el manual antes de usar el producto. No comprender completamente el manual puede provocar la muerte o lesiones graves.

(000100a)

Si no entiende alguna sección del manual, comuníquese con el IASD (Independent Authorized Service Dealer, concesionario de servicio independiente autorizado) más cercano, llame a Servicio al Cliente de Generac al 1-888-GENERAC (1-888-436-3722) o visite www.generac.com y plantee sus dudas o inquietudes.

El propietario es responsable del mantenimiento adecuado y uso seguro del equipo. Antes de operar, realizar mantenimiento o almacenar este generador:

- Estudie detenidamente todas las advertencias de este manual y del producto.
- Familiarícese con este manual y la unidad antes de usar.
- Consulte la sección Montaje de este manual para obtener instrucciones acerca de los procedimientos de montaje final. Siga completamente las instrucciones.

Guarde estas instrucciones para referencia futura. SIEMPRE entregue este manual a cualquier persona que vaya a usar esta máquina.

La información que aparece en este manual es precisa y está basada en productos fabricados en el momento en el que se editó esta publicación. El fabricante se reserva el derecho de hacer las actualizaciones técnicas, las correcciones y las revisiones de los productos que considere necesarias sin previo aviso.

Normas de seguridad

El fabricante no puede prever cada situación posible que pueda involucrar un peligro. Por lo tanto, las advertencias en este manual y en las etiquetas y calcomanías adheridas a la unidad no incluyen todo. Si va a usar un procedimiento, un método de trabajo o una técnica de operación que el fabricante no recomienda específicamente, verifique que sean seguros para otros. También asegúrese de que el procedimiento, el método de trabajo o la técnica de operación que se utilice no hagan que el equipo sea inseguro.

Los bloques de PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y NOTA se usan en todo este documento y en las etiquetas y calcomanías adheridas al generador para alertar al personal acerca de instrucciones especiales para una operación en particular, que puede ser peligrosa

si se realiza de forma descuidada o incorrecta. Respételas cuidadosamente. Sus definiciones son las siguientes:

PELIGRO

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, ocasionará la muerte o lesiones graves.

(000001)

ADVERTENCIA

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría ocasionar la muerte o lesiones graves.

(000002)

PRECAUCIÓN

Indica una situación riesgosa que, si no se evita, puede producir lesiones leves o moderadas.

(000003)

NOTA: Las notas contienen información adicional importante acerca de un procedimiento y se encontrarán dentro del contenido normal de este manual.

Estas advertencias de seguridad no pueden eliminar los peligros que indican. El sentido común y el estricto cumplimiento de las instrucciones especiales mientras se lleva a cabo la acción o el servicio son fundamentales para evitar accidentes.

Símbolos de seguridad y significados

¡PELIGRO!

Usar un generador en interiores LO PUEDE MATAR EN MINUTOS.

Los gases de escape del generador contienen monóxido de carbono, este es un veneno que no se puede ver u oler.

NUNCA lo use dentro de una casa o garaje, AUN si la puerta y las ventanas se encuentran abiertas.

Use únicamente en EXTERIORES, y alejado de ventanas, puertas y ventilaciones.

000657



PELIGRO

Asfixia. Los motores funcionando producen monóxido de carbono, un gas incoloro, inodoro, y venenoso. El monóxido de carbono, si no se evita, ocasionará la muerte o lesiones graves.

(000103)

- Si siente náuseas, mareos o debilidad después del funcionamiento del generador, salga INMEDIATAMENTE al aire fresco. Busque atención médica ya que podría estar intoxicado con monóxido de carbono.



⚠ PELIGRO

Asfixia. El sistema de escape debe mantenerse adecuadamente. No altere ni modifique el sistema de escape ya que podría hacer que su funcionamiento sea inseguro o que no cumpla con los códigos y/o normativas locales. En caso de hacerlo, podría provocarse la muerte o lesiones graves. (000179b)



⚠ PELIGRO

Electrocución. Si no se evita el contacto del agua con una fuente de alimentación, ocasionará la muerte o lesiones graves. (000104)



⚠ PELIGRO

Electrocución. APAGUE el suministro de alimentación de emergencia y de la red eléctrica antes de conectar la fuente de alimentación y las líneas de carga. En caso de no hacerlo, podría provocarse la muerte o lesiones graves. (000116)

⚠ ADVERTENCIA

Daños a los equipos y la propiedad. No altere la construcción, instalación, o bloquee la ventilación para el generador. No hacer esto puede provocar el funcionamiento inseguro o dañar el generador. (000146)



⚠ ADVERTENCIA

Asfixia. En interiores, utilice siempre una alarma de monóxido de carbono alimentada por pilas e instalada de acuerdo con las instrucciones de los fabricantes. En caso de no hacerlo, podría provocarse la muerte o lesiones graves. (000178a)

⚠ ADVERTENCIA

Daños a los equipos y a la propiedad. No use la unidad sobre superficies desparejas, o en zonas con exceso de humedad, suciedad, polvo, o vapores corrosivos. Hacerlo puede ocasionar la muerte, lesiones graves y daños al equipo. (000250)



⚠ ADVERTENCIA

Piezas en movimiento. Mantenga la ropa, cabello, y extremidades alejados de las piezas en movimiento. No hacer esto puede ocasionar la muerte o lesiones graves. (000111)



⚠ ADVERTENCIA

Superficies calientes. Al usar la máquina, no toque las superficies calientes. Mantenga la máquina alejada de los combustibles durante el uso. Las superficies calientes pueden ocasionar quemaduras graves o incendio. (000108)

⚠ ADVERTENCIA

Lesiones personales. No inserte objetos a través de las ranuras de enfriamiento de aire. El generador puede arrancar en cualquier momento y provocar la muerte, lesiones graves y daños en la unidad. (000142a)

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de lesión. No opere ni realice tareas de reparación en esta máquina si no está completamente alerta. La fatiga puede desvirtuar la capacidad para proporcionar servicio a este equipo y puede ocasionar la muerte o lesiones graves. (000215)

⚠ ADVERTENCIA

Lesiones o daños al equipo. No use el generador como un escalón. Hacerlo puede ocasionar caídas, piezas dañadas, funcionamiento inseguro del equipo, la muerte o lesiones graves. (000216)



000406

- Por motivos de seguridad, se recomienda que un IASD realice el mantenimiento de este equipo. Inspeccione regularmente el generador y comuníquese con el IASD más cercano en el caso de piezas que requieran reparación o reemplazo.

Peligros de gases de escape y ubicación



⚠ PELIGRO

Asfixia. Los motores funcionando producen monóxido de carbono, un gas incoloro, inodoro, y venenoso. El monóxido de carbono, si no se evita, ocasionará la muerte o lesiones graves. (000103)



⚠ PELIGRO

Asfixia. El sistema de escape debe mantenerse adecuadamente. No altere ni modifique el sistema de escape ya que podría hacer que su funcionamiento sea inseguro o que no cumpla con los códigos y/o normativas locales. En caso de hacerlo, podría provocarse la muerte o lesiones graves. (000179b)



⚠ ADVERTENCIA

Asfixia. En interiores, utilice siempre una alarma de monóxido de carbono alimentada por pilas e instalada de acuerdo con las instrucciones de los fabricantes. En caso de no hacerlo, podría provocarse la muerte o lesiones graves. (000178a)

⚠ ADVERTENCIA

Daños a los equipos y la propiedad. No altere la construcción, instalación, o bloquee la ventilación para el generador. No hacer esto puede provocar el funcionamiento inseguro o dañar el generador. (000146)

- Si siente náuseas, mareos o debilidad después del funcionamiento del generador, salga INMEDIATAMENTE al aire fresco. Busque atención médica ya que podría estar intoxicado con monóxido de carbono.
- NUNCA haga funcionar un generador en interiores o en un área parcialmente cerrada como los garajes.
- SOLO úselos en exteriores y lejos de ventanas, puertas, ventilaciones, sótanos de poca altura y en áreas con ventilación adecuada y donde no se acumulen gases de escape mortales.

- El uso de un ventilador o abrir una puerta no proporcionará una ventilación adecuada.
- Oriente el escape del silenciador lejos de los edificios habitados y las personas.

Peligros eléctricos



⚠ PELIGRO

Electrocución. El contacto con cables, terminales, y conexiones desnudas mientras el generador está funcionando provocará la muerte o lesiones graves.

(000144)



⚠ PELIGRO

Electrocución. Si no se evita el contacto del agua con una fuente de alimentación, ocasionará la muerte o lesiones graves.

(000104)

- El NEC (National Electrical Code, Código Eléctrico Nacional) exige que el bastidor y las piezas electroconductoras externas del generador estén correctamente conectados a una conexión a tierra aprobada. Los códigos eléctricos locales también pueden exigir una conexión a tierra adecuada del generador. Consulte los requisitos de conexión a tierra del área a un electricista local.
- Use un interruptor GFCI (ground fault circuit interrupt, interruptor del circuito de fallas de conexión a tierra) en áreas húmedas o altamente conductoras, como cubiertas metálicas o construcciones de acero.



⚠ PELIGRO

Electrocución. En caso de un accidente eléctrico, APAGUE de inmediato la alimentación eléctrica. Use implementos no conductores para liberar a la víctima del conductor alimentado. Aplique primeros auxilios y obtenga ayuda médica. No hacerlo ocasionará la muerte o lesiones graves.

(000145)

- Después de arrancar el generador en el exterior, conecte las cargas eléctricas a los alargadores al interior.

Peligros de incendio



⚠ PELIGRO

Explosión e incendio. El combustible y los vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Añada combustible en una zona bien ventilada. Mantenga alejados el fuego y las chispas. No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves.

(000105)



⚠ PELIGRO

Explosión e incendio. No sobrepase el nivel del depósito de combustible. Llene el depósito y deje sin llenar media pulgada de la parte superior del mismo para que quede espacio para la expansión del mismo. Si lo llena en exceso puede hacer que el combustible se derrame en el motor provocando un incendio o explosión, lo cual podría provocar la muerte o lesiones graves.

(000166b)



⚠ PELIGRO

Riesgo de incendio. Deje que los derrames de combustible se sequen completamente antes de poner en marcha el motor. No hacerlo ocasionará la muerte o lesiones graves.

(000174)

⚠ ADVERTENCIA

Lesiones personales. No inserte objetos a través de las ranuras de enfriamiento de aire. El generador puede arrancar en cualquier momento y provocar la muerte, lesiones graves y daños en la unidad.

(000142a)

- Deje una holgura de al menos 5 pies (1,5 metros) en todos los costados del generador durante el funcionamiento para evitar sobrecalentamiento e incendios.
- No opere el generador si los dispositivos eléctricos conectados se sobrecalientan, si se pierde la potencia eléctrica, si el motor o el generador producen chispas o si se observan llamas o humo durante el funcionamiento de la unidad.
- Mantenga siempre un extintor cerca del generador.

Índice de normas

1. National Fire Protection Association (Asociación Nacional de Protección contra Incendios, NFPA) 70: NATIONAL ELECTRIC CODE (Código Eléctrico Nacional, NEC) disponible en www.nfpa.org
2. National Fire Protection Association (Asociación Nacional de Protección contra Incendios, NFPA) 5000: BUILDING CONSTRUCTION AND SAFETY CODE (Código de Construcción y Seguridad en Edificios) disponible en www.nfpa.org
3. International Building Code (Código de Construcción Internacional) disponible en www.iccsafe.org
4. Agricultural Wiring Handbook (Manual de cableado agrícola) disponible en www.nerc.org, Rural Electricity Resource Council P.O. Box 309 Wilmington, OH 45177-0309
5. ASAE EP-364.2 Installation and Maintenance of Farm Standby Electric Power (Instalación y mantenimiento de alimentación eléctrica rural de reserva) disponible en www.asabe.org, American Society of Agricultural & Biological Engineers 2950 Niles Road, St. Joseph, MI 49085
6. CSA C22.2 100-14 Electric motors and generators for installation and use (Motores eléctricos y generadores para instalación y uso), de acuerdo con las reglas de Canadian Electrical Code (Código Eléctrico Canadiense)
7. ANSI/PGMA G300 Safety and Performance of Portable Generators (Seguridad y rendimiento de generadores portátiles). Portable Generator Manufacturer's Association (Asociación de Fabricantes de Generadores Portátiles), www.pgmaonline.com

NOTA IMPORTANTE: Esta lista no es exhaustiva. Consulte a la autoridad con jurisdicción (AHJ) si existen normas o códigos locales que puedan corresponder a su jurisdicción.

Sección 2 Información general y configuración

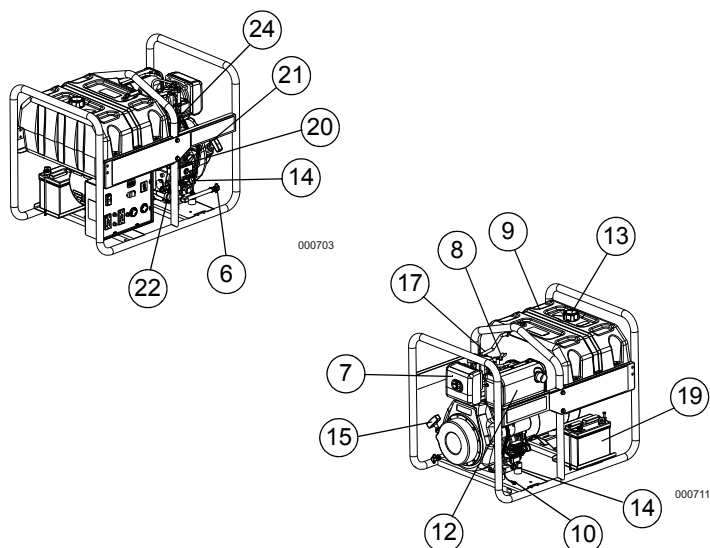


Figura 2-1. Controles y funciones

Componentes del generador

- | | | | |
|----|---|----|-------------------------------------|
| 1 | Receptáculo doble de GFCI de 120 V CA, 20 A | 20 | Filtro de combustible |
| 2 | Receptáculo de bloqueo de 120/240 V CA, 30 A | 21 | Palanca Encendido/Apagado del motor |
| 3 | Receptáculo de bloqueo de 120 V CA, 30 A | 22 | Apertura/Corte de combustible |
| 4 | Disyuntores de 20 A | 23 | Interruptor selector de voltaje |
| 5 | Disyuntores de 30 A | 24 | Bulbo cebador de combustible |
| 6 | Drenaje de aceite | | |
| 7 | Filtro de aire | | |
| 8 | Palanca de descompresión | | |
| 9 | Tanque de combustible | | |
| 10 | Lengüeta de conexión a tierra | | |
| 11 | Interruptor Start/Run (Arranque/Funcionamiento) | | |
| 12 | Silenciador | | |
| 13 | Indicador de combustible/tapa de combustible | | |
| 14 | Llenado de aceite (2 ubicaciones) | | |
| 15 | Arrancador de retroceso | | |
| 16 | Interruptor del disyuntor principal de 23 A | | |
| 17 | Manguera de retorno de combustible | | |
| 18 | Contador horario | | |
| 19 | Batería (no se incluye) | | |

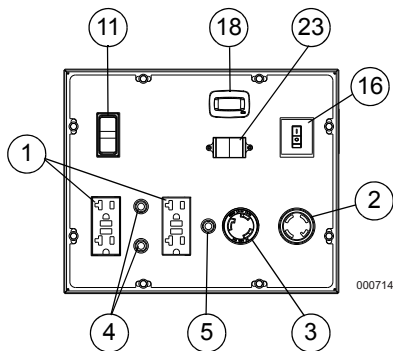
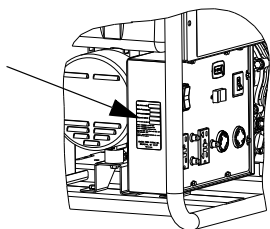


Figura 2-2. Panel de control



000705

Figura 2-3. Etiqueta de identificación

Conozca su generador



ADVERTENCIA
Consulte el manual. Lea y comprenda completamente el manual antes de usar el producto. No comprender completamente el manual puede provocar la muerte o lesiones graves.

(000100a)

Hay manuales del propietario de repuesto disponibles en www.generac.com.

Información de emisiones

La EPA (Environmental Protection Agency, Agencia de Protección Ambiental) y la CARB [California Air Resource Board, Junta de Recursos del Aire de California], para equipos certificados de acuerdo con las normas CA) exige que el generador cumpla las normas de emisión de escape. El generador tiene certificación de cumplimiento de los niveles de emisión correspondientes de la EPA y CARB mediante el uso de combustible diesel con contenido de azufre ultra bajo N.º 2. Cualquier otro uso puede significar un incumplimiento de las leyes locales o federales. Es importante seguir las especificaciones de mantenimiento que se indican en la sección Mantenimiento para garantizar el cumplimiento del motor de las normas de emisión correspondientes durante la duración de su vida útil. **La alteración del sistema de control de emisiones puede aumentar las emisiones y significar un incumplimiento de las leyes federales o de California.**

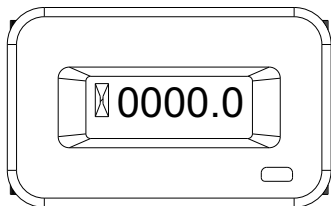
Especificaciones del producto

Especificaciones del generador	
Potencia nominal	5000 vatios nominales**
Potencia de sobrevoltaje transitorio	5500 vatios de clasificación de sobrevoltaje transitorio
Voltaje de CA nominal	120/240
Carga de CA nominal Corriente a 240 V Corriente a 120 V	20,8 A** 41,7 A**
Frecuencia nominal	60 Hz a 3600 RPM
Fase	Monofásico
** Rango de temperatura de funcionamiento: -18 °C a 40 °C (0 °F a 104 °F). Si el funcionamiento es a más de 25 °C (77 °F) puede que haya una disminución de la potencia. ** La corriente y vataje máximos están sujetos y limitados por factores como contenido de Btu del combustible, temperatura ambiente, altitud, condición del motor, etc. La potencia máxima disminuye cerca de 3,5 % por cada 1.000 pies (305 metros) sobre el nivel del mar y también disminuirá cerca de 1 % por cada 6 °C (10 °F) sobre una temperatura ambiente de 16 °C (60 °F).	
Especificaciones del motor 5.5 / 6.5	
Desplazamiento	26,5 pulg. ³ (435 cc)
Capacidad de combustible	12 galones de EE. UU. (45,4 L)
Tipo de aceite	Consulte la tabla en la sección Adición de aceite del motor .
Capacidad de aceite	1,7 qt (1,6 L)
Tiempo de funcionamiento al 50 % de la carga	32 horas
Batería	Se debe comprar localmente (no se incluye)
Tipo de batería	Batería de 12 V 35 Ah, Grupo U1
* Visite Generac.com o comuníquese con un concesionario de servicio autorizado para obtener repuestos.	

Contador horario

El contador horario registra las horas de funcionamiento para el mantenimiento programado. Consulte la [Figura 2-4](#).

- La pantalla CHG OIL se iluminará cada 100 horas. El mensaje parpadeará una hora antes y una hora después de cada intervalo de 100 horas, lo que proporciona una ventana de dos horas para realizar el mantenimiento.
- La pantalla SVC se iluminará cada 100 horas. El mensaje parpadeará una hora antes y una hora después de cada intervalo de 200 horas, lo que proporciona una ventana de dos horas para realizar el mantenimiento.



000205

Figura 2-4. Contador horario

Cuando el contador horario se encuentre en modo de alerta parpadearante, el mensaje de mantenimiento se alternará con el tiempo transcurrido en horas y décimos. Las horas parpadearán cuatro veces, luego alternarán con el mensaje de mantenimiento cuatro veces hasta que el contador se restablezca automáticamente.

- 100 horas - CHG OIL: Intervalo de cambio de aceite (cada 100 horas)
- 200 horas - SVC: Mantenimiento del filtro de aire (cada 200 horas)

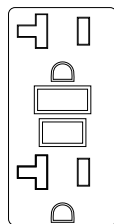
NOTA: El icono de reloj de arena parpadeará cuando el motor esté en funcionamiento. Esto significa que el contador está registrando las horas de funcionamiento.

Clavijas de conexión

Receptáculo doble de GFCI de 120 V CA, 20 A

La salida de 120 voltios tiene protección contra sobrecargas mediante un disyuntor tipo "presionar para restablecer" de 20 A. Consulte la [Figura 2-5](#). Cada receptáculo alimentará cargas eléctricas de 120 V CA, monofásicas, 60 Hz que requieren hasta 2400 vatios (2,4 kW) o 20 A de corriente. Use solo juegos de cables con conexión a tierra de 3 hilos, bien aislados y de alta calidad con clasificación para 125 voltios a 20 A (o superior).

NOTA: Limite la longitud de los alargadores a 15 pies (4,6 m) o menos, para evitar la caída de voltaje y el sobrecalentamiento de los cables.



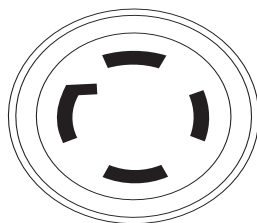
000203

Figura 2-5. Receptáculo doble de 120 V CA, 20 A

Receptáculo de 120/240 V CA, 30 A

Use una clavija NEMA L14-30 con este receptáculo (girar para bloquear/desbloquear). Conecte un juego de cables con conexión a tierra de 4 hilos adecuado a la clavija y carga deseada. El juego de cables debe tener una clasificación para 250 V CA a 30 A (o superior). Consulte la [Figura 2-6](#).

Use este receptáculo para operar cargas monofásicas de 240 V CA, 60 Hz, que requieran hasta 5000 vatios (5,0 kW) de potencia a 20,8 A.



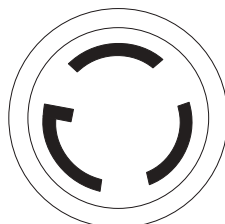
000204

Figura 2-6. Receptáculo de 120/240 V CA, 30 A

Receptáculo de 120 V CA, 30 A

Use una clavija NEMA L5-30 con este receptáculo (girar para bloquear/desbloquear). Conecte un juego de cables de 3 hilos adecuado a la clavija y carga deseada. El juego de cables debe tener una clasificación para 125 V CA a 30 A (o superior). Consulte la [Figura 2-7](#).

Use este receptáculo para operar cargas monofásicas de 120 V CA, 60 Hz, que requieran hasta 3600 vatios (3,6 kW) de potencia a 30 A. La salida tiene protección contra sobrecargas mediante un disyuntor tipo presionar para restablecer de 30 A.



000844

Figura 2-7. Receptáculo de 120 V CA, 30 A

Retire el contenido de la caja

1. Corte cada esquina de la caja desde arriba hasta abajo para abrirla.
2. Retire y verifique el contenido de la caja antes del montaje. El contenido de la caja debería ser el siguiente:

Contenido

Elemento	Cant.
Unidad principal	1
Manual del propietario	1
Litro de aceite SAE 30	2
Tarjeta de registro del producto	3
Garantía de mantenimiento	1
Garantía de emisiones	1
Extensión del silenciador	1
Conjunto de soporte de la batería	1

Kit de portabilidad (opcional)

Kit de portabilidad (N.º de modelo G0069100)	Cant.
Rueda de 10 pulg. (A)	2
Eje (B)	1
Soporte del eje (C)	2
Arandela plana de 5/8 pulg. (D)	4
Pasador de chaveta (E)	2
Manilla (F)	1
Soporte de la manilla (G)	2
Empuñadura de la manilla (H)	2
Pata del bastidor (J)	2
Patatas de goma (K)	2
Tornillo M6-1 x 50 mm (L)	4
Arandela plana de 0,344 x 1,0 pulg. (M)	2
Arandela plana M8 (N)	10
Contratuercas M8-1,25 (P)	6
Tornillo M8-1,25 x 30 (Q)	2
Tornillo M8-1,25 x 45 (R)	2
Tornillo M8-1,25 x 50 (S)	2
Tornillo M8-1,25 x 110 (T)	2
Liberación de clavija 5/16 x 1,25 (U)	1
Cuerda	1

3. Llame a Servicio al Cliente de Generac al 1-888-GENERAC (1-888-436-3722) con el número de modelo y de serie de la unidad si falta algo del contenido de la caja.
4. Registre el modelo, el número de serie y la fecha de compra en la portada de este manual.

Montaje



ADVERTENCIA

Consulte el manual. Lea y comprenda completamente el manual antes de usar el producto. No comprender completamente el manual puede provocar la muerte o lesiones graves.

(000100a)

Llame a Servicio al Cliente de Generac al 1-888-GENERAC (1-888-436-3722) si tiene inquietudes o problemas relacionados con el montaje. Tenga a mano el número de modelo y el de serie.

Se requieren las siguientes herramientas para instalar el kit de accesorios.

- Trinquete con cubos de 10 y 13 mm
- Llaves de tubo de 13 mm

NOTA: Las ruedas no están diseñadas para su uso en la carretera.

Instale las ruedas de la siguiente manera. Consulte la [Figura 2-8](#).

1. Inserte el pasador de chaveta (E) en un extremo del eje (B).
2. En este orden: deslice la arandela (D), rueda (A), arandela (D), soporte del eje (2-C), arandela (D), rueda (A), arandela (D) y pasador de chaveta (E) sobre el eje.
3. Coloque el conjunto de rueda debajo del bastidor de modo que los soportes del eje se alineen con los orificios en el bastidor de soporte.
4. Fije con los tornillos M6 (L).

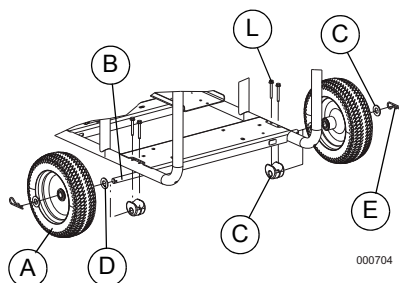


Figura 2-8. Conjunto de rueda

Instale la pata del bastidor y los parachoques de goma como se muestra en la [Figura 2-9](#).

1. Deslice sobre el tornillo M8 (Q), la arandela plana (M) y la pata de goma (K).
2. Deslice el conjunto a través de la pata del bastidor (J). Agregue la arandela plana M8 (N) y fjela con la contratuercas M8-1,25 (P).
3. Coloque el conjunto de soporte de la pata debajo del soporte.
4. Deslice las arandelas planas M8 (N) sobre los tornillos M8-1,25 x 110 (T) e inserte a través del conjunto de soporte de la pata y el soporte.
5. Fije con la arandela plana M8 (N) y la contratuercas M8 (P).

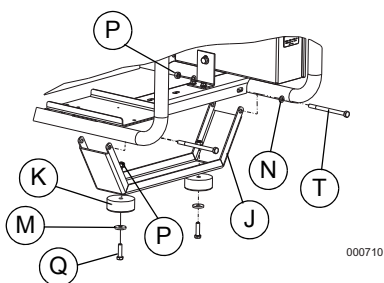


Figura 2-9. Conjunto de pata del bastidor

Instale la manilla como se muestra en la **Figura 2-10**.

1. Coloque una arandela plana M8 (N) sobre el tornillo M8-1,25 x 45 (R) y a través de la manilla y el soporte de la manilla (A).
2. Fije con la arandela plana M8 (N) y la contratuercas M8 (P).
3. Instale las empuñaduras de la manilla (H).

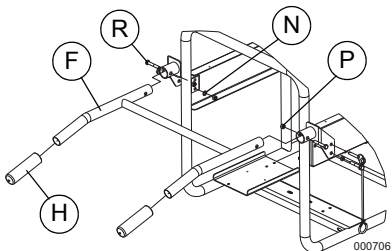


Figura 2-10. Conjunto de manilla

Instalación de la batería

Se requieren las siguientes herramientas para instalar la batería.

- Trinquete de 7/16 pulg. (11 mm), cubo y llave
- Instale la batería de la siguiente manera. Consulte la **Figura 2-11**.

1. Coloque la batería sobre la bandeja para batería con el terminal positivo (+) a la derecha.
2. Conecte el hilo rojo de la batería en el terminal positivo (+) con un perno, una arandela y una tuerca.
3. Deslice la cubierta roja del borne del terminal de la batería sobre el terminal y la pieza metálica.
4. Conecte el hilo negro de la batería en el terminal negativo (-) con un perno, una arandela y una tuerca.
5. Deslice la cubierta negra del borne del terminal de la batería sobre el terminal y la pieza metálica.
6. Deslice un separador sobre cada tornillo.
7. Deslice estos conjuntos a través de los orificios en la parte superior del soporte.
8. Coloque el conjunto de soporte sobre la parte superior de la batería. No toque las piezas metálicas del terminal de la batería. Los

tornillos pasarán a través de los orificios en la bandeja para batería.

9. Coloque la arandela, arandela de seguridad y la tuerca de mariposa sobre el tornillo.
10. Apriete las tuercas de mariposa hasta que las arandelas de seguridad estén comprimidas para que queden planas.

NOTA: La batería se carga mientras el motor está en funcionamiento.

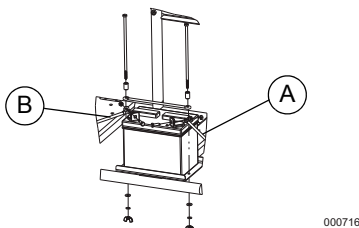


Figura 2-11. Instalación de la batería

Adición de aceite del motor

⚠ PRECAUCIÓN

Daño al motor. Verifique el tipo y la cantidad apropiados del aceite del motor antes de poner en marcha el motor. No hacer esto puede provocar daños al motor.

(000135)

1. Coloque el generador en una superficie nivelada.
2. Verifique que el área de llenado de aceite esté limpia.
3. Retire la tapa de llenado de aceite y limpie la varilla del nivel. Consulte la **Figura 2-12**.

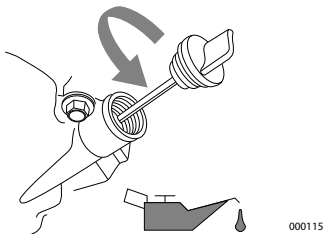
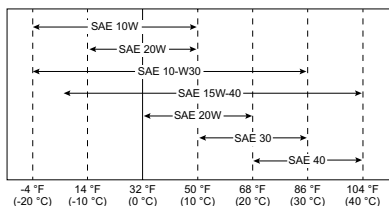


Figura 2-12. Retiro de la varilla del nivel

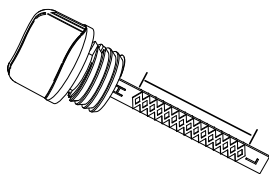
4. Agregue el aceite de motor recomendado como se muestra en la siguiente tabla.



000578

NOTA: Algunas unidades tienen más de una ubicación de llenado de aceite. Solo se requiere usar un punto de llenado de aceite.

5. Enrosque la varilla del nivel en el cuello de llenado de aceite. El nivel de aceite se revisa con la varilla del nivel completamente instalada.
6. Consulte la **Figura 2-13**. Retire la varilla del nivel y verifique que el nivel de aceite se encuentre dentro del rango de funcionamiento seguro.
7. Instale la varilla del nivel y la tapa de llenado de aceite y apriete manualmente.



000116

Figura 2-13. Rango de funcionamiento seguro

Combustible



PELIGRO

Explosión e incendio. El combustible y los vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Añada combustible en una zona bien ventilada. Mantenga alejados el fuego y las chispas. No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves.

(000105)



PELIGRO

Explosión e incendio. No sobrepase el nivel del depósito de combustible. Llene el depósito y deje sin llenar media pulgada de la parte superior del mismo para que quede espacio para la expansión del mismo. Si lo llena en exceso puede hacer que el combustible se derrame en el motor provocando un incendio o explosión, lo cual podría provocar la muerte o lesiones graves.

(000166b)

NOTA IMPORTANTE: NO use aceite de calefacción doméstica o combustible biodiesel.

Use combustible diesel N.º 2D cuando las temperaturas sean superiores al punto de congelación. Cuando las temperaturas sean inferiores al punto de congelación, mezcle combustible diesel N.º 1D y combustible diesel N.º 2D para obtener una proporción de combustible ajustada al clima.

El diesel debe cumplir los siguientes requisitos:

- Contenido de azufre de 15 partes por millón (ppm) máximo.
- Índice de cetano de 40 máximo.

NOTA: Las temperaturas ambiente bajas y el funcionamiento del motor en grandes alturas puede requerir el uso de combustibles con clasificaciones de cetano superiores.

Mantenimiento del combustible

- Siempre trate el combustible diesel para un almacenamiento a largo plazo. Use un aditivo de combustible aprobado y material de abatimiento del agua. Pruebe el combustible almacenado cada 90 días y proporcione tratamiento adicional si es necesario. Revise y seque periódicamente el material de abatimiento del agua según sea necesario.

Sección 3 Operación

Preguntas sobre la operación y el uso

Llame a Servicio al Cliente al 1-888-GENERAC (1-888-436-3722) si tiene preguntas o inquietudes acerca de la operación y el mantenimiento del equipo.

Antes de arrancar el motor

1. Verifique que el nivel de aceite del motor sea correcto.
2. Verifique que el nivel de combustible sea correcto.
3. Verifique que la batería esté instalada.

NOTA: El generador no arrancará si la batería no está instalada.

4. Verifique que la unidad esté en terreno nivelado, con la holgura adecuada y que se encuentre en un área bien ventilada.

Preparación del generador para su uso



PELIGRO

Asfixia. Los motores funcionando producen monóxido de carbono, un gas incoloro, inodoro, y venenoso. El monóxido de carbono, si no se evita, ocasionará la muerte o lesiones graves.

(000103)



ADVERTENCIA

Asfixia. En interiores, utilice siempre una alarma de monóxido de carbono alimentada por pilas e instalada de acuerdo con las instrucciones de los fabricantes. En caso de no hacerlo, podría provocarse la muerte o lesiones graves.

(000178a)



PELIGRO

Asfixia. El sistema de escape debe mantenerse adecuadamente. No altere ni modifique el sistema de escape ya que podría hacer que su funcionamiento sea inseguro o que no cumpla con los códigos y/o normativas locales. En caso de hacerlo, podría provocarse la muerte o lesiones graves.

(000179b)



ADVERTENCIA

Riesgo de incendio. No use el generador sin el supresor de chispas. No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves.

(000118a)



ADVERTENCIA

Riesgo de incendio. Las superficies calientes pueden encender combustibles, produciendo un incendio. El incendio puede ocasionar la muerte o lesiones graves.

(000110)



ADVERTENCIA

Superficies calientes. Al usar la máquina, no toque las superficies calientes. Mantenga la máquina alejada de los combustibles durante el uso. Las superficies calientes pueden ocasionar quemaduras graves o incendio.

(000108)

PRECAUCIÓN

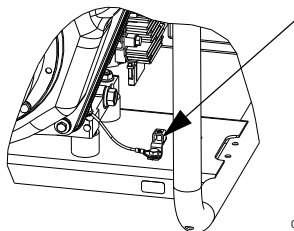
Daños a los equipos y la propiedad. Desconecte las cargas eléctricas antes de poner en marcha o parar la unidad. No hacer esto puede provocar daños al equipo y la propiedad.

(000136)

Conexión a tierra del generador cuando se utilice como equipo portátil

El generador está equipado con una conexión a tierra del equipo que conecta su bastidor y los terminales de conexión a tierra en los receptáculos de salida de CA (consulte NEC 250.34 (A)). Esto permite que el generador se utilice como equipo portátil sin conectar a tierra su bastidor como se especifica en NEC 250.34. Consulte la [Figura 3-1](#).

- Puntos neutros unidos al bastidor.



000707

Figura 3-1. Conexión a tierra del generador

Requisitos especiales

Revise todas las normas federales o estatales de la OSHA (Occupational Safety and Health Administration, Administración de Seguridad y Salud Ocupacional), los códigos locales u ordenanzas que se apliquen al uso previsto del generador.

Consulte a un electricista calificado, a un inspector eléctrico o a la agencia local con jurisdicción:

- En algunas áreas se exige que los generadores estén registrados en las compañías de energía eléctrica locales.
- Si el generador se usa en un lugar de construcción, puede que existan reglamentos adicionales que se deban cumplir.

Conexión del generador al sistema eléctrico de un edificio

Se recomienda usar un interruptor de transferencia manual cuando se conecte directamente al sistema eléctrico de un edificio. Un electricista calificado debe realizar las conexiones de un generador portátil al sistema eléctrico de un edificio, lo cual se debe realizar en estricto cumplimiento de todas las leyes y los códigos eléctricos locales y nacionales.

Conozca los límites del generador

La sobrecarga de un generador puede provocar daños en él y en los dispositivos eléctricos conectados. Respete lo siguiente para evitar sobrecargas:

- Sume el vataje total de todos los dispositivos eléctricos que se van a conectar a la vez. Este total NO debe ser superior a la capacidad de vataje del generador.
- El vataje nominal de las luces se puede obtener en las bombillas. El vataje nominal de las herramientas, artefactos y motores se puede encontrar en una calcomanía o etiqueta de datos adherida al dispositivo.
- Si el artefacto, herramienta o motor no entrega vataje, multiplique los voltios por la clasificación de amperaje para determinar los vatios (voltios x amperios = vatios).
- Algunos motores eléctricos, como los de inducción, requieren cerca de tres veces más vatios de potencia para arrancar que para funcionar. Este sobrevoltaje transitorio de potencia solo dura unos pocos segundos durante el arranque de dichos motores. Asegúrese de permitir un alto vataje de arranque cuando seleccione los dispositivos eléctricos que se van a conectar al generador:
 1. Calcule los vatios necesarios para arrancar el motor más grande.
 2. Agregue a dicho cálculo los vatios de funcionamiento de todas las otras cargas conectadas.

La Guía de referencia de vataje se proporciona para facilitar la determinación de la cantidad de elementos que el generador puede operar a la vez.

NOTA: Todas las cifras son aproximadas. Consulte la etiqueta de datos en el artefacto para conocer los requisitos de vataje.

Guía de referencia de vataje

Dispositivo	Vatios de funcionamiento
*Acondicionador de aire (12.000 Btu)	1700
*Acondicionador de aire (24.000 Btu)	3800
*Acondicionador de aire (40.000 Btu)	6000
Cargador de batería (20 A)	500
Lijadora de correa (3 pulg.)	1000
Sierra de cadena	1200
Sierra circular (6-1/2 pulg.)	800 a 1000
*Secadora de ropa (eléctrica)	5750
*Secadora de ropa (a gas)	700
*Lavadora de ropa	1150
Cafetera	1750
*Compresor (1 HP)	2000
*Compresor (3/4 HP)	1800
*Compresor (1/2 HP)	1400
Plancha rizador	700

*Deshumidificador	650
Lijadora de disco (9 pulg.)	1200
Orilladora	500
Manta eléctrica	400
Pistola de clavos eléctrica	1200
Cocina eléctrica (por elemento)	1500
Sartén eléctrico	1250
*Congelador	700
*Ventilador de caldera (3/5 HP)	875
*Abridor de puertas de cochera	500 a 750
Secador de pelo	1200
Taladro manual	250 a 1100
Cortasetos	450
Llave de impacto	500
Plancha	1200
*Bomba de chorro	800
Cortacésped	1200
Bombilla	100
Horno microondas	700 a 1000
*Enfriador de leche	1100
Quemador de aceite en caldera	300
Calentador ambiental a aceite (140.000 Btu)	400
Calentador ambiental a aceite (85.000 Btu)	225
Calentador ambiental a aceite (30.000 Btu)	150
*Pulverizador de pintura, sin aire (1/3 HP)	600
Pulverizador de pintura, sin aire (manual)	150
Radio	50 a 200
*Refrigerador	700
Olla de cocción lenta	200
*Bomba sumergible (1-1/2 HP)	2800
*Bomba sumergible (1 HP)	2000
*Bomba sumergible (1/2 HP)	1500
*Bomba de sumidero	800 a 1050
*Sierra de mesa (10 pulg.)	1750 a 2000
Televisor	200 a 500
Tostadora	1000 a 1650
Desbrozadora	500

* Permita que haya 3 veces los vatios señalados para arrancar estos dispositivos.

Transporte/inclinación de la unidad

No opere, almacene o transporte la unidad en un ángulo superior a 15 grados.

Arranque de motores de arranque con cuerda



⚠ ADVERTENCIA

Riesgo del arranque con cuerda. El arranque con cuerda puede reaccionar inesperadamente. El contragolpe puede ocasionar la muerte o lesiones graves.

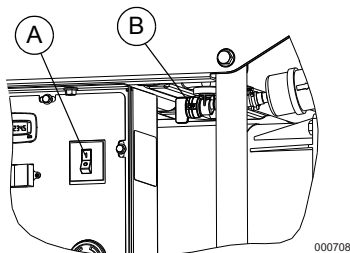
(000183)

⚠ PRECAUCIÓN

Daños a los equipos y la propiedad. Desconecte las cargas eléctricas antes de poner en marcha o parar la unidad. No hacer esto puede provocar daños al equipo y la propiedad.

(000136)

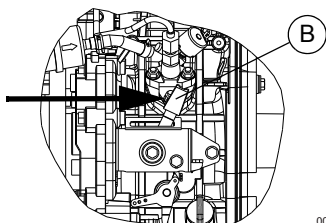
1. Desconecte todas las cargas eléctricas de los receptáculos de la unidad antes de arrancar el motor.
2. Coloque el generador en una superficie nivelada.
3. Apague el disyuntor principal (A). Consulte la [Figura 3-2](#).
4. Abra la válvula de combustible (B). Consulte la [Figura 3-2](#).



000708

Figura 3-2. Interruptor del disyuntor principal y válvula de apertura/corte de combustible

5. Consulte la [Figura 3-3](#). Mueva la palanca de control del motor a Run (Funcionamiento) (B).



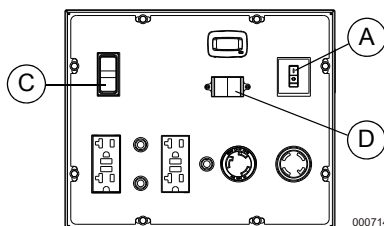
000712

Figura 3-3. Palanca de control del motor

6. Consulte la [Figura 3-4](#). Presione el interruptor Run/Stop (Funcionamiento/Parada) del motor del panel de control hasta Run (C).
7. Apriete el bulbo cebador de 5 a 10 veces hasta que esté firme. El filtro de combustible debe mostrar un nivel de combustible por lo menos medio lleno.
8. Sujete firmemente la manilla de retroceso y tire lentamente hasta sentir una mayor

resistencia. Voltee la palanca de descompresión roja en la parte superior del motor. Tire rápidamente hacia arriba y hacia afuera.

- Repita este procedimiento hasta que el motor arranque. Si el motor no arranca dentro de 5 tirones, confirme los pasos 1 a 6 y realice nuevamente el paso 7.



000714

Figura 3-4. Interruptor Run/Stop del motor

1. Deje que el motor funcione durante al menos 10 segundos y luego encienda el disyuntor principal (A). Consulte la [Figura 3-2](#) o [Figura 3-4](#).
2. Seleccione la clasificación de voltaje con el selector de voltaje (D). Consulte la [Figura 3-4](#).

NOTA IMPORTANTE: No sobrecaliente el generador, ni los receptáculos individuales del panel. Estos receptáculos tienen protección contra sobrecargas mediante disyuntores tipo presionar para restablecer. Si se excede la clasificación de amperaje de cualquier disyuntor, dicho disyuntor se abre y se pierde la potencia eléctrica hacia dicho receptáculo. Lea [Conozca los límites del generador](#) cuidadosamente.

Arranque de motores de arranque eléctrico

⚠ PRECAUCIÓN

Daños a los equipos y la propiedad. Desconecte las cargas eléctricas antes de poner en marcha o parar la unidad. No hacer esto puede provocar daños al equipo y la propiedad.

(000136)

1. Apague el interruptor del disyuntor principal (A). Consulte la [Figura 3-2](#) o [Figura 3-4](#).
2. Desconecte todas las cargas eléctricas de los receptáculos de la unidad antes de arrancar el motor.
3. Coloque el generador en una superficie nivelada.
4. Abra la válvula de combustible (A). Consulte la [Figura 3-2](#).
5. Consulte la [Figura 3-3](#). Mueva la palanca de control del motor a Run (Funcionamiento) (B).
6. Apriete el bulbo cebador de 5 a 10 veces hasta que esté firme. El filtro de combustible debe mostrar un nivel de combustible por lo menos medio lleno.
7. Mantenga presionado el interruptor de arranque del motor (C) hasta que este

arranque. Consulte la **Figura 3-4**. Suelte el interruptor de arranque del motor si este no arranca dentro de 5 segundos. Si el motor no arranca dentro de 5 segundos, revise nuevamente el procedimiento de arranque antes de intentar el arranque. Si el problema continúa, consulte **Solución de problemas**.

8. Encienda el disyuntor principal.
9. Seleccione la clasificación de voltaje con el selector de voltaje (D).

Apagado del generador

PRECAUCIÓN

Daños a los equipos y la propiedad. Desconecte las cargas eléctricas antes de poner en marcha o parar la unidad. No hacer esto puede provocar daños al equipo y la propiedad. (000136)

1. Apague el interruptor del disyuntor principal.
2. Cambie el interruptor de arranque del motor a apagado.
3. Cierre la válvula de combustible.

Procedimiento de apagado de emergencia

1. Presione la palanca roja pequeña en los controles inferiores del motor (cerca de la manilla de retroceso y la varilla del nivel) hasta la posición Stop (Parada).
2. Apague el interruptor del disyuntor principal.
3. Cambie el interruptor de arranque del motor a apagado.
4. Cierre la válvula de combustible.

Para volver a arrancar el motor, la palanca de control del motor se debe mover hasta Run (B). Consulte la **Figura 3-3**.

Presostato de bajo nivel de aceite

El motor está equipado con un presostato de bajo nivel de aceite que apaga automáticamente el motor cuando el nivel de aceite disminuye a menos de un nivel determinado. El motor no funcionará hasta que el aceite se llene hasta un nivel adecuado.

Si el motor se apaga y hay suficiente combustible, revise el nivel de aceite del motor.

Sección 4 Mantenimiento y solución de problemas

Mantenimiento

El mantenimiento regular mejorará el rendimiento y prolongará la vida útil del motor/equipo. Generac Power Systems, Inc. recomienda que todo el trabajo de mantenimiento sea efectuado por un IASD (Independent Authorized Service Dealer, concesionario de servicio independiente autorizado). El mantenimiento regular, sustitución o reparación de los dispositivos y sistemas de control de emisiones puede ser efectuado por cualquier taller de reparaciones o mecánico elegido por el propietario. Sin embargo, para obtener servicio de garantía gratuito, el trabajo debe ser efectuado por un IASD. Vea la garantía de emisiones.

NOTA: Llame a 1-888-GENERAC (1-888-436-3722) si tiene preguntas acerca del reemplazo de los componentes.

Programa de mantenimiento

Siga los intervalos del programa de mantenimiento, lo que ocurra primero según el uso.

NOTA: Las condiciones adversas requerirán un mantenimiento más frecuente.

NOTA: Todos los mantenimientos y ajustes necesarios se deben realizar cada estación como se detalla en la siguiente tabla.

En cada uso
Revise el nivel del aceite del motor
Cada estación
Revise la holgura de la válvula***
Cada 200 horas o en cada estación
Inspeccione/limpie el filtro de aire**
Cambie el aceite y el filtro de aceite **
Revise el control de velocidad del motor
Drene el tanque de combustible y reemplace el filtro de combustible de salida
Cada 1000 horas
Revise la compresión
Cada 1500 horas
Inspeccione, limpie y pruebe la boquilla de inyección de combustible
Cada 2000 horas
Revise y reemplace las mangueras de combustible

‡ Cambie el aceite después de las primeras 50 horas de funcionamiento y luego en cada estación.

* Cambie el aceite y el filtro de aceite cada mes cuando el funcionamiento sea bajo carga pesada o en altas temperaturas.

** Limpie con mayor frecuencia en condiciones de funcionamiento sucias o polvorientas. Reemplace las piezas del filtro de aire si no se pueden limpiar adecuadamente.

*** Revise la holgura de la válvula y ajústela si es necesario después de las primeras 50 horas de funcionamiento y cada 400 horas posteriormente.

Mantenimiento preventivo

La suciedad o los residuos pueden provocar un funcionamiento inadecuado y daños en el equipo. Limpie el generador diariamente o antes de cada uso. Mantenga sin residuos combustibles el área alrededor y detrás del silenciador. Inspeccione todas las aberturas de aire de enfriamiento en el generador.

ADVERTENCIA

Lesiones personales. No inserte objetos a través de las ranuras de enfriamiento de aire. El generador puede arrancar en cualquier momento y provocar la muerte, lesiones graves y daños en la unidad.

(000142a)

- Use a paño húmedo para limpiar las superficies exteriores.
- Use un cepillo de cerdas suaves para soltar las costras de suciedad, el aceite, etc.
- Use una aspiradora para recoger la suciedad y los residuos sueltos.
- Se puede usar aire a baja presión (no superior a 25 psi [172 kPa]) para soplar la suciedad. Inspeccione las ranuras y aberturas de aire de ventilación en el generador. Estas aberturas se deben mantener limpias y sin obstrucciones.

NOTA: NO use una manguera de jardín para limpiar el generador. El agua puede entrar al sistema de combustible del motor y provocar problemas. Si entra agua al generador a través de las ranuras de aire de enfriamiento, parte de esta puede quedar en los huecos y las grietas del aislamiento del devanado del estator y el rotor. La acumulación de agua y suciedad en los devanados internos del generador disminuirá la resistencia del aislamiento de los devanados.

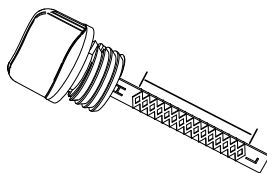
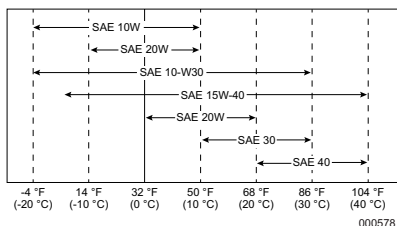
Mantenimiento del motor

Recomendaciones de aceite del motor

Para mantener la garantía del producto, el aceite de motor se debe mantener conforme a las recomendaciones de este manual. Para su comodidad, hay disponibles kits de mantenimiento para usar en este producto que incluyen aceite de motor, filtro de aceite, bujía(s), una toalla de taller y embudo. Estos kits se pueden obtener de un IASD.

⚠️ PRECAUCIÓN

Daño al motor. Verifique el tipo y la cantidad apropiados del aceite del motor antes de poner en marcha el motor. No hacer esto puede provocar daños al motor. (000135)



000116

Figura 4-2. Rango de funcionamiento seguro

- Agregue el aceite de motor recomendado según sea necesario.
- Vuelva a instalar la tapa de llenado de aceite y apriete manualmente.

NOTA: Algunas unidades tienen más de una ubicación de llenado de aceite. Solo se requiere usar un punto de llenado de aceite.

Inspeccione el nivel del aceite del motor

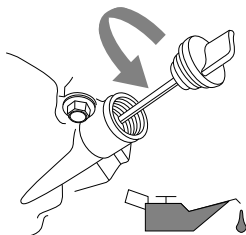


⚠️ ADVERTENCIA

Riesgo de quemaduras. Espere a que el motor se enfríe antes de vaciar el aceite o el refrigerante. No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves. (000139)

Inspeccione el nivel de aceite del motor ante cada uso o cada 8 horas de funcionamiento.

- Coloque el generador en una superficie nivelada.
- Limpe el área alrededor del llenado de aceite.
- Consulte la **Figura 4-1**. Retire la tapa de llenado de aceite y limpie la varilla del nivel.



000115

Figura 4-1. Llenado de aceite del motor

- Atornille la varilla del nivel en el cuello de llenado. Verifique que el nivel de aceite se encuentre dentro del rango de funcionamiento seguro. Consulte la **Figura 4-2**.

Cambio de aceite del motor

⚠️ ADVERTENCIA

Arranque accidental. Desconecte el cable negativo de la batería, luego el cable positivo de la batería cuando trabaje en la unidad. No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves. (000130)

Cuando el generador se use en condiciones extremas de suciedad y polvo o en climas sumamente calurosos, debe cambiar el aceite con mayor frecuencia.

NOTA: No contamine. Conserve los recursos. Devuelva el aceite usado a los centros de recolección.

Cambie el aceite mientras aún esté tibio por el funcionamiento, de la siguiente manera:

- Coloque el generador en una superficie nivelada.
- Limpe el área alrededor del llenado de aceite y el tapón de drenaje de aceite.
- Retire la tapa de llenado de aceite.
- Retire el tapón de drenaje de aceite y dénelo completamente en un recipiente adecuado.
- Instale el tapón de drenaje de aceite y apriételo firmemente.
- Vierta lentamente el aceite en la abertura de llenado de aceite hasta que el nivel esté entre las marcas de cuadrícula en la varilla del nivel. NO llene en exceso.
- Instale la tapa de llenado de aceite y apriete manualmente.
- Limpe el aceite derramado.
- Elimine adecuadamente el aceite de acuerdo con todos los reglamentos pertinentes.

Filtro de aire

El motor no funcionará adecuadamente y puede resultar dañado si se hace funcionar con un filtro de aire sucio. Realice el mantenimiento del filtro de aire con mayor frecuencia en condiciones polvorrientas y sucias.

Para realizar el mantenimiento del filtro de aire:

- Consulte la **Figura 4-3**. Gire la perilla (A) y retire la cubierta del filtro de aire.

2. Lávelo en agua con jabón. Apriete el filtro en un paño limpio para secarlo (NO LO TUERZA).
3. Limpie la cubierta del filtro de aire antes de volver a instalarla.

NOTA: Para solicitar un filtro de aire nuevo, comuníquese con el concesionario de servicio autorizado más cercano en el número 1-888-GENERAC (1-888-436-3722).

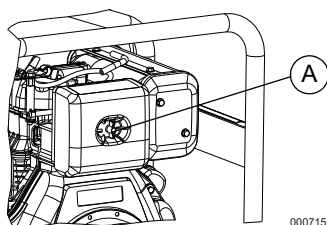


Figura 4-3. Conjunto de filtro de aire

Reemplazo de la batería (si corresponde)

NOTA: Una batería puede perder parte de su carga cuando no se use durante períodos prolongados.



Arranque accidental. Desconecte el cable negativo de la batería, luego el cable positivo de la batería cuando trabaje en la unidad. No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves.

(000130)

Se requieren las siguientes herramientas para reemplazar la batería.

- Trinquete de 7/16 pulg., cubo y llave

Consulte la **Figura 4-4**.

1. Desconecte el terminal negativo (-) de la batería EN PRIMER LUGAR (A).
2. Desconecte el terminal positivo (+) de la batería EN SEGUNDO LUGAR (A).
3. Suelte las tuercas de mariposa y retire el soporte de la batería y las piezas metálicas.
4. Reemplace la batería siguiendo las instrucciones que se indican en la sección **Instalación de la batería**.

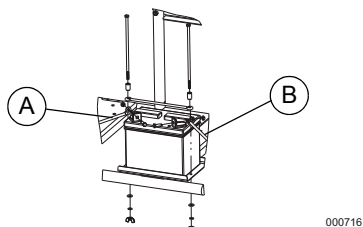


Figura 4-4. Conexión de la batería

Inspeccione el silenciador y el parachispas (si está equipado)

NOTA: Constituye un incumplimiento del Código de Recursos Públicos de California, Sección 4442, usar u operar un motor en cualquier terreno cubierto de césped, arbustos o bosques salvo que el sistema de escape esté equipado con un parachispas, tal como se define en la Sección 4442, que se mantenga en un estado de funcionamiento eficaz. Otros estados o jurisdicciones federales pueden tener leyes similares.

Comuníquese con el fabricante del equipo original, con la tienda minorista o el concesionario para obtener un parachispas diseñado para el sistema de escape instalado en este motor.

NOTA: Use SOLO repuestos originales del equipo.

Inspeccione si hay grietas, corrosión u otros daños en el silenciador. Retire el parachispas, si está equipado, e inspeccione si tiene daños u obstrucciones de carbono. Reemplace las piezas según se requiera.

Holgura de la válvula

Importante: Comuníquese con un Concesionario de servicio autorizado independiente para obtener ayuda de servicio. La luz de válvulas correcta es esencial para prolongar la vida útil del motor.

Almacenamiento

General



PELIGRO

Explosión e incendio. El combustible y los vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Almacene el combustible en una zona bien ventilada. Mantenga alejados el fuego y las chispas. No hacerlo ocasionará la muerte o lesiones graves.

(000143)



ADVERTENCIA

Riesgo de incendio. Verifique que la máquina se haya enfriado apropiadamente antes de instalar una cubierta y almacenar la máquina. Las superficies calientes pueden ocasionar un incendio.

(000109)

Se recomienda arrancar y hacer funcionar el generador durante 30 minutos cada 30 días. Si no es posible, consulte la siguiente lista para preparar la unidad para el almacenamiento.

- NO coloque una cubierta de almacenamiento sobre un generador caliente. Deje que la unidad se enfríe a temperatura ambiente antes del almacenamiento.
- NO almacene combustible de una estación a otra salvo que tenga el tratamiento adecuado.
- Reemplace el recipiente de combustible si tiene óxido. El óxido en el combustible puede provocar problemas en el sistema de combustible.
- Cubra la unidad con una cubierta protectora adecuada y resistente a la humedad.
- Almacene la unidad en un área limpia y seca.

- Siempre almacene el generador y el combustible lejos de fuentes de encendido y calor.

Preparación del sistema de combustible para el almacenamiento



ADVERTENCIA

Pérdida de la visión. Es obligatorio llevar protección ocular para evitar las salpicaduras procedentes de la cavidad de la bujía al girar el motor. De lo contrario, se puede provocar la pérdida de la visión. (000181)

Arranque de retroceso

1. Mantenga presionada la descompresión hacia abajo y tire lentamente del arrancador de retroceso 2 a 3 veces. No arranque el motor.
2. Tire de la palanca de descompresión hacia arriba. Tire lentamente de la manilla de retroceso hasta sentir resistencia. Esto cerrará las válvulas para que la humedad no pueda ingresar al cilindro del motor. Suelte suavemente la manilla de retroceso.

Arranque eléctrico

1. Mantenga presionada la palanca de descompresión hacia abajo.
2. Presione el interruptor Start/Run/Stop (Arranque/Funcionamiento/Parada) para girar el motor durante 2 a 3 segundos. No arranque el motor.
3. Tire de la palanca de descompresión hacia arriba. Tire lentamente de la manilla de retroceso hasta sentir resistencia. Esto cerrará las válvulas para que la humedad no pueda ingresar al cilindro del motor. Suelte suavemente la manilla de retroceso.

Solución de problemas

PROBLEMA	CAUSA	CORRECCIÓN
El motor está en funcionamiento, pero no hay salida de CA disponible.	1. El disyuntor está ABIERTO. 2. La conexión es deficiente o el juego de cables está defectuoso. 3. El dispositivo conectado está defectuoso. 4. Hay una falla en el generador. 5. El interruptor del disyuntor principal está APAGADO. 6. El interruptor selector de voltaje está APAGADO. 7. El generador está sobrecargado. 8. La salida del GFCI está disparada.	1. Restablezca el disyuntor. 2. Revise y repare. 3. Conecte otro dispositivo en buen estado. 4. Comuníquese con un concesionario de servicio autorizado. 5. ENCIENDA el disyuntor principal. 6. Mueva el interruptor selector de voltaje hasta la salida de voltaje deseada. 7. Consulte Conozca los límites del generador. 8. Corrija la falla de conexión a tierra en el circuito y restablezca el GFCI.

4. Drene completamente el tanque de combustible o llénelo hasta el nivel adecuado.

NOTA: Siempre trate el combustible diesel para un almacenamiento a largo plazo. Use un aditivo de combustible aprobado y material de abatimiento del agua. Pruebe el combustible almacenado cada 90 días y proporcione tratamiento adicional si es necesario. Revise y seque periódicamente el material de abatimiento del agua según sea necesario.

Cambio de aceite

Cambie el aceite del motor antes del almacenamiento. Consulte [Cambio de aceite del motor](#).

Retorno del motor al servicio

1. Consulte la sección [Antes de arrancar el motor](#).
2. Arranque el motor y hágalo funcionar sin carga durante 5 a 10 minutos mientras revisa lo siguiente:
 - la presión del aceite
 - las fugas de combustible, aceite del motor o refrigerante
 - el funcionamiento adecuado de los indicadores/medidores

NOTA: Evite el funcionamiento prolongado a velocidades o cargas mínimas o máximas durante la primera hora de operación.

PROBLEMA	CAUSA	CORRECCIÓN
El motor funciona bien sin carga, pero se atasca cuando se aplica la carga.	1. Hay un cortocircuito en una carga conectada. 2. El generador está sobrecargado. 3. La velocidad del motor es muy lenta. 4. El circuito del generador está cortocircuitado.	1. Desconecte la carga eléctrica cortocircuitada. 2. Consulte Conozca los límites del generador. 3. Comuníquese con un concesionario de servicio autorizado. 4. Comuníquese con un concesionario de servicio autorizado.
El motor no arranca o arranca y tiene un funcionamiento dificultoso.	1. La secuencia de arranque es incorrecta. 2. La válvula de combustible está CERRADA. 3. El filtro de aire está sucio. 4. No hay combustible. 5. El combustible está contaminado o rancio. 6. El nivel del aceite es bajo. 7. La mezcla excesivamente rica en combustible. 8. El filtro de combustible está sucio. 9. Hay aire en el sistema de combustible. 10. El motor está bajo carga eléctrica. 11. La batería no está instalada. 12. La batería está débil o sin carga.	1. Revise y siga el procedimiento de arranque. 2. ABRA la válvula de combustible. 3. Limpie o reemplace el filtro de aire. 4. Llene el tanque de combustible. 5. Drene el tanque de combustible y llénelo con aceite nuevo. 6. Llene el cárter hasta el nivel correcto. 7. Comuníquese con un concesionario de servicio autorizado. 8. Reemplace el filtro de combustible. 9. Repita el proceso de cebado. Si continúa la condición sin arranque, comuníquese con un concesionario de servicio autorizado. 10. Retire todos los equipos de los receptáculos. Asegúrese de que el interruptor del disyuntor principal esté APAGADO. 11. Instale la batería. 12. Cargue o reemplace la batería.
El motor se apaga durante el funcionamiento.	1. No hay combustible. 2. El nivel del aceite es bajo. 3. Hay una falla en el motor. 4. La temperatura ambiente es demasiado alta. 5. La batería está débil o sin carga.	1. Llene el tanque de combustible. Ceebe el sistema de combustible. Consulte Arranque de motores de arranque con cuerda o Arranque de motores de arranque eléctrico. 2. Llene el cárter hasta el nivel correcto. 3. Comuníquese con un concesionario de servicio autorizado. 4. Mueva la unidad a una ubicación más fría y deje que el motor se enfríe antes de volver a arrancarlo. 5. Cargue o reemplace la batería.

PROBLEMA	CAUSA	CORRECCIÓN
El motor no tiene potencia.	1. La carga es demasiado alta. 2. El filtro de aire está sucio. 3. El motor requiere mantenimiento. 4. El huelgo de la válvula es excesivo. 5. El filtro de combustible está sucio. 6. El inyector de combustible está obstruido.	1. Reduzca la carga. Consulte <i>Conozca los límites del generador.</i> 2. Limpie o reemplace el filtro de aire. 3. Comuníquese con un concesionario de servicio autorizado. 4. Comuníquese con un concesionario de servicio autorizado. 5. Reemplace el filtro de combustible. 6. Comuníquese con un concesionario de servicio autorizado.
Hay sobrevoltaje transitorio del motor o este se atasca.	1. El conjunto de regulador/palanca no está bien ajustado. 2. Hay aire en el sistema de combustible. 3. La batería está débil o sin carga.	1. Comuníquese con un concesionario de servicio autorizado. 2. Comuníquese con un concesionario de servicio autorizado. 3. Cargue o reemplace la batería.

Notas

Notas

Notas

N.º de pieza 0L3191 Mod. C 09/25/18

©2018 Generac Power Systems, Inc.

Reservados todos los derechos

Las especificaciones están sujetas a cambios sin
previo aviso.

No se permite la reproducción en ningún formato sin
el consentimiento previo por escrito de Generac
Power Systems, Inc.



Generac Power Systems, Inc.

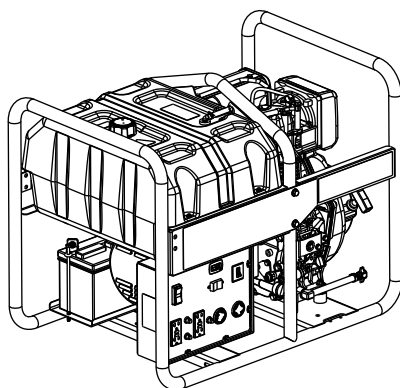
S45 W29290 Hwy. 59

Waukesha, WI 53189

1-888-GENERAC (1-888-436-3722)

www.generac.com/pro

Génératrice diesel portable XD5000E
Manuel de l'utilisateur



MODÈLE : _____
N° DE SÉRIE : _____
DATE D'ACHAT : _____

Enregistrez votre produit Generac à :
register.generac.com
1-888-922-8482

Table des matières

Section 1 Introduction et sécurité 1

Introduction	1
Règles de sécurité	1
Symboles de sécurité et significations	1
Dangers de localisation et évacuation d'air	2
Risques électriques	3
Dangers d'incendie	3
Index des normes	3

Section 2 Généralités et

configuration	4
Connaître votre génératrice	5
Information sur les émissions	5
Compteur horaire	6
Prises de raccordement	6
Sortir le contenu de l'emballage	7
Assemblage	7
Montage de la batterie	8
Ajout d'huile moteur	8
Carburant	9

Section 3 Fonctionnement 10

Questions concernant le fonctionnement et l'utilisation	10
Avant le démarrage du moteur	10
Préparation pour utilisation de la génératrice	10
Mise à la terre de la génératrice pour utilisation portable	10
Connaître les limites de la génératrice	11

Transport et risque de basculement de l'unité	11
Démarrage de moteurs à cordon à rappel	12
Démarrage de moteurs à démarreur électrique	12
Détecteur de basse pression d'huile	13

Section 4 Entretien et

dépannage	14
Entretien	14
Calendrier d'entretien	14
Entretien préventif	14
Entretien du moteur	14
Recommandations concernant les huiles moteur	14
Remplacement de batterie (au besoin)	16
Ouverture des soupapes	16
Entreposage	16
Dépannage	17
Remarques	20

AVERTISSEMENT

L'inhalation des gaz d'échappement des moteurs diesel implique un risque d'exposition directe à des produits chimiques considérés par l'Etat de Californie comme vecteurs de cancers, d'anomalies congénitales ou de troubles de la reproduction.

• Démarrez et faites fonctionner le moteur uniquement dans une zone bien ventilée.

• Si l'appareil est installé dans une pièce fermée, faites en sorte de ventiler l'échappement du moteur à l'air libre.

• N'apportez aucune modification/altération au circuit d'échappement.

• Ne faites tourner le moteur au ralenti que si strictement nécessaire.

Pour plus d'informations, consultez le site Internet

www.P65Warnings.ca.gov/diesel.

(000394)

Section 1 Introduction et sécurité

Introduction

Merci d'avoir acheté un produit Generac Power Systems, Inc. Cet appareil a été conçu pour offrir des résultats supérieurs, un fonctionnement efficace et des années d'utilisation s'il est entretenu comme il se doit.



⚠ AVERTISSEMENT

Consultez le manuel. Lisez complètement le manuel et assurez-vous d'en comprendre le contenu avant d'utiliser l'appareil. Une mauvaise compréhension du manuel ou de l'appareil pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

(000100a)

Si une quelconque partie de ce manuel n'est pas comprise, adresser toute question ou préoccupation à un IASD (Independent Authorized Service Dealer, fournisseur de services d'entretien agréé indépendant) le plus proche ou au Service après-vente Generac au 1-888-GENERAC (1-888-436-3722) ou à www.generac.com.

Le propriétaire est responsable du bon entretien et de la sécurité d'utilisation du matériel. Avant l'utilisation, l'entretien ou l'entreposage de cette génératrice :

- Lire avec attention toutes les mises en garde figurant dans ce manuel et sur le produit.
- Veiller à se familiariser avec ce manuel et l'appareil avant utilisation.
- Se reporter aux instructions d'assemblage final dans la section Assemblage du manuel. Suivre entièrement les instructions.

Conserver ce manuel pour toute consultation ultérieure. TOUJOURS fournir ce manuel à toute personne qui doit utiliser cette machine.

Les informations contenues dans ce manuel décrivent avec exactitude les produits fabriqués au moment de la publication du manuel. Le fabricant se réserve le droit de procéder à des mises à jour techniques, à des corrections et à des révisions des produits à tout moment et sans préavis.

Règles de sécurité

Le fabricant ne peut pas prévoir toutes les circonstances possibles susceptibles de présenter un danger. Les mises en garde figurant dans le présent manuel et sur les étiquettes et autocollants apposés sur la machine ne sont pas exhaustives. Avant d'employer une procédure, une méthode de travail ou une technique d'exploitation qui n'est pas spécifiquement préconisée par le fabricant, vérifier qu'elle est sans danger pour les autres. S'assurer aussi que la procédure, la méthode de travail ou la technique d'exploitation utilisée ne remet pas en cause la sécurité du matériel.

Tout au long de cette publication et sur les étiquettes et autocollants apposés sur la génératrice, des encadrés DANGER, AVERTISSEMENT, MISE EN GARDE et REMARQUE sont utilisés pour signaler des instructions spéciales concernant une opération particulière susceptible de présenter un danger si

elle est effectuée de façon incorrecte ou imprudente. Veiller à bien les respecter. Leur définition est la suivante :

⚠ DANGER

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

(000001)

⚠ AVERTISSEMENT

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

(000002)

⚠ MISE EN GARDE

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou moyennement graves.

(000003)

REMARQUE : Les remarques contiennent des renseignements supplémentaires importants concernant une procédure et sont intégrées dans le texte normal du manuel.

Ces messages d'avertissement ne peuvent pas éliminer les dangers qu'ils signalent. Le bon sens et un strict respect des instructions spéciales durant l'exploitation et l'entretien sont essentiels à la prévention des accidents.

Symboles de sécurité et significations

⚠ DANGER
L'utilisation d'une génératrice à l'intérieur PEUT CAUSER LA MORT EN QUELQUES MINUTES.
L'échappement de la génératrice contient du monoxyde de carbone. C'est un poison qui est invisible et inodore.

NE JAMAIS utiliser à l'intérieur d'une maison ou d'un garage, MÊME Si les portes ou les fenêtres sont ouvertes.

Utiliser uniquement À L'EXTÉRIEUR et très loin des fenêtres, portes et événements.

000657



⚠ DANGER

Asphyxie. Le moteur en marche produit du monoxyde de carbone, un gaz inodore, incolore et toxique. Le monoxyde de carbone, s'il n'est pas évité, entraînera la mort ou des blessures graves.

(000103)

- Si vous ressentez un malaise ou étourdissement, ou si vous vous sentez faible durant ou après le fonctionnement de la génératrice, sortez à l'air frais SUR LE CHAMP. Consultez un médecin parce que vous pourriez être intoxiqué au monoxyde de carbone.



⚠ DANGER

Risques d'asphyxie. Le système d'échappement doit être correctement entretenu. N'apportez aucune modification au système d'échappement, vous risqueriez de le rendre dangereux ou non conforme aux codes et/ou normes applicables au niveau local. Le non-respect de cette consigne provoquerait des blessures graves, voire mortelles. (000179b)



⚠ DANGER

Décharge électrique. Le contact de l'eau avec une source d'alimentation, s'il n'est pas évité, entraînera la mort ou des blessures graves. (000104)



⚠ DANGER

Décharge électrique. Coupez l'alimentation du réseau public et du générateur avant de connecter les câbles d'alimentation et les lignes de charge. Le non-respect de cette consigne entraînera la mort ou des blessures graves. (000116)

⚠ AVERTISSEMENT

Domages à l'équipement et aux biens. Ne modifiez pas la construction ni l'installation du générateur et ne bloquez pas la ventilation. Le non-respect de cette consigne pourrait endommager le générateur ou le rendre dangereux. (000146)



⚠ AVERTISSEMENT

Asphyxie. Toujours utiliser à l'intérieur une alarme à monoxyde de carbone fonctionnant sur pile, installée selon les instructions du fabricant. Sinon, cela pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. (000178a)

⚠ AVERTISSEMENT

Domages à l'équipement et aux biens. Ne faites pas fonctionner l'appareil sur des surfaces inégales ou dans des zones où il serait exposé à une humidité excessive, à de la poussière ou à des vapeurs corrosives. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner la mort ou des blessures graves, ainsi que des dommages aux biens et à l'équipement. (000250)



⚠ AVERTISSEMENT

Pièces mobiles. Gardez les vêtements, les cheveux et les accessoires loin des pièces mobiles. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. (000111)



⚠ AVERTISSEMENT

Surfaces chaudes. Lorsque vous utilisez l'appareil, ne touchez pas aux surfaces chaudes. Gardez l'appareil loin des matériaux combustibles lorsqu'il fonctionne. Le contact avec des surfaces chaudes pourrait entraîner des brûlures graves ou un incendie. (000108)

⚠ AVERTISSEMENT

Risques de blessure. Attention à ne jamais introduire d'objets via les fentes de refroidissement. Le générateur peut démarrer à tout moment, et ainsi provoquer des blessures sérieuses, voire mortelles, et endommager considérablement l'appareil. (000142a)

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessures. Il faut être parfaitement vigilant pour utiliser cet appareil et en faire l'entretien. La fatigue peut nuire à votre capacité à entretenir cet équipement et pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. (000215)

⚠ AVERTISSEMENT

Blessures et dommages à l'équipement. N'utilisez pas le générateur en guise de marchepied. Ce geste pourrait entraîner votre chute, des dommages aux pièces, une utilisation non sécuritaire de l'équipement, des blessures graves, voire la mort. (000216)



000406

- Pour des raisons de sécurité, il est conseillé de confier l'entretien de ce matériel à un IASD. Contrôler la génératrice à intervalles réguliers et s'adresser à l'IASD le plus proche concernant les pièces à réparer ou à changer.

Dangers de localisation et évacuation d'air



⚠ DANGER

Asphyxie. Le moteur en marche produit du monoxyde de carbone, un gaz inodore, incolore et toxique. Le monoxyde de carbone, s'il n'est pas évité, entraînera la mort ou des blessures graves. (000103)



⚠ DANGER

Risques d'asphyxie. Le système d'échappement doit être correctement entretenu. N'apportez aucune modification au système d'échappement, vous risqueriez de le rendre dangereux ou non conforme aux codes et/ou normes applicables au niveau local. Le non-respect de cette consigne provoquerait des blessures graves, voire mortelles. (000179b)



⚠ AVERTISSEMENT

Asphyxie. Toujours utiliser à l'intérieur une alarme à monoxyde de carbone fonctionnant sur pile, installée selon les instructions du fabricant. Sinon, cela pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. (000178a)

⚠ AVERTISSEMENT

Domages à l'équipement et aux biens. Ne modifiez pas la construction ni l'installation du générateur et ne bloquez pas la ventilation. Le non-respect de cette consigne pourrait endommager le générateur ou le rendre dangereux. (000146)

- Si vous ressentez un malaise ou étourdissement, ou si vous vous sentez faible durant ou après le fonctionnement de la génératrice, sortez à l'air frais SUR LE CHAMP. Consultez un médecin parce que vous pourriez être intoxiqué au monoxyde de carbone.
- Ne JAMAIS faire fonctionner une génératrice à l'intérieur ou un dans un endroit partiellement fermé, tel un garage.
- Ne l'utiliser qu'à l'extérieur dans une aire où existe une aération adéquate (pour ne pas accumuler de gaz d'échappement) éloignée des portes et fenêtres, d'évents et de bouches d'aération d'espace sanitaire.

- Ouvrir une porte ou faire fonctionner un ventilateur ne fournira pas une aération suffisante.
- Diriger la sortie de l'échappement là où il n'y a pas de passants ou d'édifice occupé.

Risques électriques



⚠ DANGER

Décharge électrique. Tout contact avec des fils nus, des bornes ou des branchements pendant que le générateur fonctionne causera la mort ou des blessures graves.

(000144)



⚠ DANGER

Décharge électrique. Le contact de l'eau avec une source d'alimentation, s'il n'est pas évité, entraînera la mort ou des blessures graves.

(000104)

- NEC (National Electric Code) (États-Unis) exige que le cadre et les parties conductrices externes de génératrices soient physiquement raccordées à une connexion de terre approuvée. Les codes électriques régionaux pourraient également exiger une mise à la terre adéquate de la génératrice. Pour vous assurer de la conformité aux exigences de mise à la terre locales, consultez un électricien.
- Pour utilisation sous atmosphère à taux d'humidité élevé ou sur un plancher conducteur (comme une plateforme métallique), utilisez un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT).



⚠ DANGER

Décharge électrique. En cas d'accident électrique, COUPEZ immédiatement l'alimentation. Utilisez des outils non conducteurs pour libérer la victime du conducteur sous tension. Administrez-lui les premiers soins et allez chercher de l'aide médicale. Le non-respect de cette consigne entraînera la mort ou des blessures graves.

(000145)

- Après avoir démarré la génératrice à l'extérieur, connectez les charges électriques sur le cordon de rallonge à l'intérieur.

Dangers d'incendie



⚠ DANGER

Explosion et incendie. Le carburant et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosifs. Ajoutez du carburant dans un endroit bien aéré. Gardez l'appareil loin du feu et des étincelles. Le non-respect de cette consigne entraînera la mort ou des blessures graves.

(000105)



⚠ DANGER

Risque d'explosion et d'incendie. Ne remplissez jamais le réservoir de carburant de façon excessive. Laissez un espace d'un demi-pouce par rapport au haut du réservoir pour assurer la bonne expansion du carburant. Tout remplissage excessif risque de provoquer des déversements de carburant, avec un risque de formation d'incendie ou d'explosion, et de blessures sérieuses, voire mortelles.

(000166b)



⚠ DANGER

Risque d'incendie. Laissez les déversements d'essence sécher complètement avant de démarrer le moteur. Le non-respect de cette consigne entraînera la mort ou des blessures graves.

(000174)

⚠ AVERTISSEMENT

Risques de blessure. Attention à ne jamais introduire d'objets via les fentes de refroidissement. Le générateur peut démarrer à tout moment, et ainsi provoquer des blessures sérieuses, voire mortelles, et endommager considérablement l'appareil. (000142a)

- Pour prévenir toute surchauffe ou un incendie, laisser au moins 5 pi (1,5 m) de dégagement d'air sur tous les côtés de la génératrice.
- Si les dispositifs électriques raccordés surchauffent ou si la tension de sortie est perdue, ou si des étincelles ou retour de flamme se produisent, ou si de la fumée ou des flammes apparaissent durant le fonctionnement, arrêtez la machine.
- Toujours gardez un extincteur d'incendie près de la génératrice.

Index des normes

1. National Fire Protection Association (NFPA) 70 : NATIONAL ELECTRIC CODE (NEC, code national de l'électricité) disponible à www.nfpa.org
2. National Fire Protection Association (NFPA) 5000 : BUILDING CONSTRUCTION AND SAFETY CODE (code de construction et de sécurité des bâtiments) disponible à www.nfpa.org
3. International Building Code disponible à www.iccsafe.org
4. Agricultural Wiring Handbook (guide de câblage pour l'agriculture) disponible à www.nerc.org, Rural Electricity Resource Council P.O. Box 309 Wilmington, OH 45177-0309 U.S.A.
5. ASAE EP-364.2 Installation and Maintenance of Farm Standby Electric Power (installation et entretien des alimentations de secours pour l'agriculture) disponible à www.asabe.org, American Society of Agricultural & Biological Engineers 2950 Niles Road, St. Joseph, MI 49085
6. CSA C22.2 100-14 Moteurs et génératrices électriques, pour l'installation et l'utilisation en conformité avec les règles du Code canadien de l'électricité
7. ANSI/PGMA G300 Safety and Performance of Portable Generators (sécurité et fonctionnement des génératrices portables). Portable Generator Manufacturer's Association, www.pgmaonline.com

REMARQUE IMPORTANTE : Cette liste n'est pas exhaustive. Vérifier auprès de l'autorité compétente s'il y a d'autres codes ou normes en vigueur dans la juridiction considérée.

Section 2 Généralités et configuration

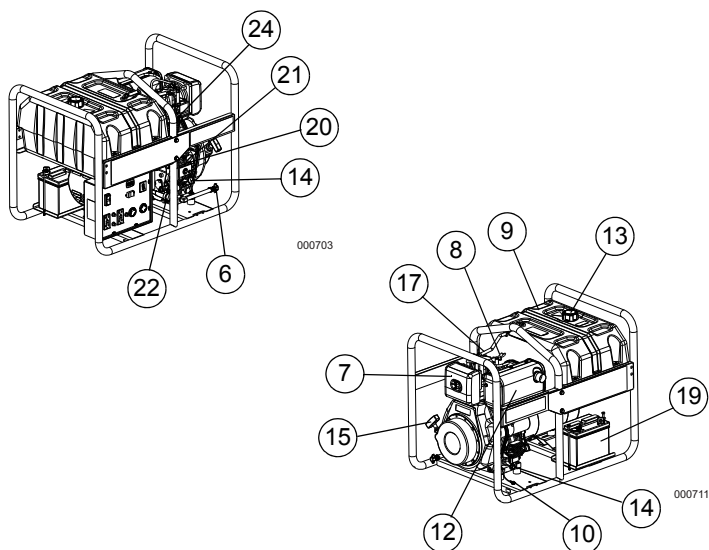


Figure 2-1. Attributs et commandes

Parties de la génératrice

- | | | | |
|---|---|----|----------------------------------|
| 1 | Prise double 120 V c.a. 20 A à DDFT | 20 | Filtre à carburant |
| 2 | Prise verrouillable 120/240 V c.a. 30 A | 21 | Levier de marche/arrêt du moteur |
| 3 | Prise verrouillable 120 V c.a. 30 A | 22 | Vanne de coupure de carburant |
| 4 | Disjoncteurs 20 A | 23 | Sélecteur de tension |
| 5 | Disjoncteur 30 A | 24 | Poire d'amorçage de carburant |

- | | |
|----|---|
| 6 | Orifice de vidange d'huile |
| 7 | Filtre à air |
| 8 | Levier de décompression |
| 9 | Réservoir de carburant |
| 10 | Cosse de mise à la terre |
| 11 | Commutateur Marche/Arrêt |
| 12 | Silencieux |
| 13 | Bouchon-jauge de réservoir à carburant |
| 14 | Orifice de remplissage d'huile (2 endroits) |
| 15 | Démarrateur à cordon à rappel |
| 16 | Coupe-circuit/disjoncteur principal de 23 A |
| 17 | Boyau de retour de carburant |
| 18 | Compteur horaire |
| 19 | Batterie (non compris) |

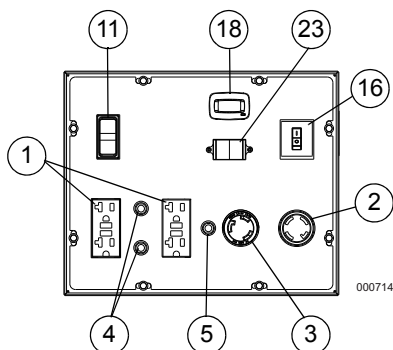
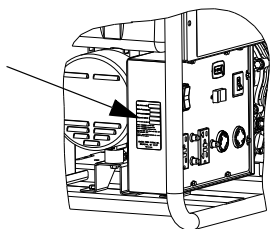


Figure 2-2. Tableau de commande



000705

Figure 2-3. Étiquette d'identification

Connaître votre génératrice



⚠ AVERTISSEMENT

Consultez le manuel. Lisez complètement le manuel et assurez-vous d'en comprendre le contenu avant d'utiliser l'appareil. Une mauvaise compréhension du manuel ou de l'appareil consigné pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

(000100a)

Des manuels de l'utilisateur supplémentaires sont disponibles à www.generac.com.

Information sur les émissions

L'EPA (Environmental Protection Agency) américaine, et CARB (California Air Resource Board), pour les équipements approuvés selon les normes californiennes, demandent que les génératrices soient conformes aux normes d'émissions d'échappements. Cette génératrice est approuvée en conformité aux normes de niveau d'émissions EPA et CARB en utilisant du carburant diesel n° 2 à très faible contenu de soufre. L'utilisation de tout autre carburant pourrait enfreindre la loi fédérale ou d'autres règlements locaux. Pour vous assurer que le moteur soit conforme aux normes d'émissions applicables pour la durée de vie du moteur, il sera important que vous suiviez les édits de la section Entretien. **Modifier ou altérer le système de commande des émissions pourrait augmenter les émissions et enfreindre les lois californiennes, fédérales ou provinciales.**

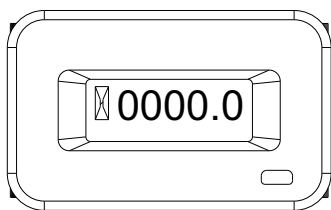
Caractéristiques du produit

Fiche technique de la génératrice	
Puissance nominale	5000 Watts**
Puissance crête	5500 Watts
Tension c.a. nominale	120/240
Charge c.a. nominale Courant @ 240 V Courant @ 120 V	20,8 A** 41,7 A**
Fréquence nominale	60 Hz @ 3600 tr/min
Phase	1 Ø
** Plage de température de fonctionnement : -18 °C (0 °F) à 40 °C (104 °F). Lors de fonctionnement sous ambiance au-dessus de 25 °C (77 °F) la puissance offerte pourrait être réduite. ** La puissance et le courant maximum sont assujettis et limités par des facteurs tel l'énergie intrinsèque du carburant (Btu), la température ambiante, l'altitude, la condition du moteur, etc. La puissance décroît d'environ 3,5 % pour chaque 300 m (1 000 pi) d'élévation au-dessus du niveau de la mer, et devra être réduite d'environ 1 % pour chaque 6 °C (10 °F) au-dessus de 16 °C (60 °F) de température ambiante.	
Fiche technique moteur (5,5 / 6,5)	
Cylindrée	26,5 po ³ (435 cc)
Capacité de carburant	12 gallons U.S. (45,4 l)
Type d'huile	Voir tableau de la section Ajout d'huile moteur .
Capacité d'huile	1,7 pte (1,6 l)
Durée de fonctionnement à 50 % de charge	32 heures
Batterie	Non compris (acheter localement)
Type de batterie	Batterie groupe U1, 12 V 35 Ah
*Pour les pièces de remplacement, naviguez à Generac.com ou communiquez avec un fournisseur de service agréé.	

Compteur horaire

Le compteur horaire fait le suivi des heures d'utilisation pour l'échéancier d'entretien. Voir [Figure 2-4](#).

- La mention « CHG OIL » s'affichera à toutes les 100 heures de fonctionnement. Le message clignotera une heure avant jusqu'à une heure après chaque 100 heures de fonctionnement, procurant une fenêtre de deux heures pour effectuer l'entretien.
- La mention « SVC » s'affichera à toutes les 100 heures de fonctionnement. Le message clignotera une heure avant jusqu'à une heure après chaque 200 heures de fonctionnement, procurant une fenêtre de deux heures pour effectuer l'entretien.



000205

Figure 2-4. Compteur horaire

Lorsque le compteur horaire est en mode de clignotement d'alertes, le message d'entretien clignotera indiquant le dépassement en heures. Le nombre d'heures clignotera quatre fois en alternance de quatre fois du message d'entretien jusqu'à ce que l'horomètre se réinitialise automatiquement.

- 100 heures - CHG OIL — Intervalle de changement d'huile (toutes les 100 h)
- 200 heures - SVC — Entretien du filtre à air (toutes les 200 h)

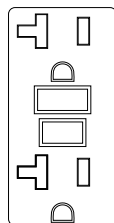
REMARQUE : Lorsque le moteur sera en marche, l'icône de minuterie (sablier) clignotera. Ceci signifie que le compteur enregistre le temps de fonctionnement.

Prises de raccordement

Prise double 120 V c.a. 20 A à DDF2

La prise de 120 V est protégée par un disjoncteur à bouton de réinitialisation de 20 A. Voir [Figure 2-5](#). La prise double pourra alimenter des charges de 120 V c.a. 60 Hz monophasées consommant jusqu'à une puissance de 2400 Watts (2,4 kW) ou 20 A de courant. Utiliser seulement un cordon de rallonge de qualité élevée et bien isolé de 125 V 20 A (ou plus).

REMARQUE : Pour prévenir la chute de tension et la surchauffe de la rallonge, limitez sa longueur à 15 pi (4,6 m).



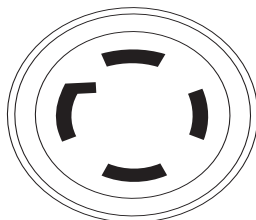
000203

Figure 2-5. Prise double 120 V c.a. 20 A

Réceptacle 120/240 V c.a. 30 A

Pour cette prise, utiliser une fiche NEMA L14-30 (tourner pour verrouiller/déverrouiller). Raccordez-y un câble adéquat à quatre fils avec mise à la terre et la charge désirée. Le câble devrait être pour 250 V c.a. 30 A (ou plus). Voir [Figure 2-6](#).

Se servir de cette fiche et réceptacle pour alimenter une charge monophasée à 240 V 60 Hz jusqu'à 5,0 kW (5000 W) ou 20,8 A.



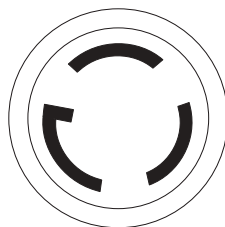
000204

Figure 2-6. Réceptacle 120/240 V c.a. 30 A

Réceptacle 120 V c.a. 30 A

Pour cette prise, utiliser une fiche NEMA L5-30 (tourner pour verrouiller/déverrouiller). Raccordez-y un câble adéquat à trois fils et la charge désirée. Le câble devrait être pour 125 V c.a. 30 A (ou plus). Voir [Figure 2-7](#).

Se servir de cette fiche et réceptacle pour alimenter une charge monophasée à 120 V 60Hz jusqu'à 3,6kW (3600 W) ou 30 A. La prise est protégée par un disjoncteur à bouton de réinitialisation de 30 A.



000844

Figure 2-7. Réceptacle 120 V c.a. 30 A

Sortir le contenu de l'emballage

1. Ouvrez l'emballage en le coupant de haut en bas aux quatre coins.
2. Sortir et vérifier le contenu de l'emballage avant l'assemblage. L'emballage doit contenir les articles suivants :

Contenu

Article	Qté
Unité principale	1
Manuel de l'utilisateur	1
Litre d'huile SAE-30	2
Carte d'enregistrement du produit	3
Garantie de service	1
Garantie d'émissions	1
Rallonge de silencieux	1
Assemblage de support de batterie	1

Trousse de déplacement (optionnelle)

Trousse de déplacement (pour modèle G0069100)	Qté
Roue de 10 po (A)	2
Essieu (B)	1
Montant pour essieu (C)	2
Rondelle plate 5/8 po (D)	4
Goupille fendue	2
Manche (F)	1
Montant pour manche (G)	2
Poignée (H)	2
Support au sol (J)	2
Butoir de caoutchouc (K)	2
Vis M6-1x50 mm (L)	4
Rondelle plate 0,344 po x 1,0 po (M)	2
Rondelle plate M8 (N)	10
Écrou autobloquant M8-1.25 (P)	6
Vis M8-1.25 x 30 (Q)	2
Vis M8-1.25 x 45 (R)	2
Vis M8-1.25 x 50 (S)	2
Vis M8-1.25 x 110 (T)	2
Verrou 5/16 x 1,25 (U)	1
Longe	1

3. S'il manque quoi que ce soit dans l'emballage, appeler le Service à la clientèle Generac au 1-888-GENERAC (1-888-436-3722) en ayant les numéros de modèle et de série de l'appareil en main.
4. Enregistrer le modèle, le numéro de série et la date d'achat sur la couverture de ce manuel.

Assemblage



⚠ AVERTISSEMENT

Consultez le manuel. Lisez complètement le manuel et assurez-vous d'en comprendre le contenu avant d'utiliser l'appareil. Une mauvaise compréhension du manuel ou de l'appareil consigne pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. (000100a)

Pour toute difficulté d'assemblage, question ou préoccupation, appeler le Service à la clientèle Generac au 1-888-GENERAC (1-888-436-3722). Veuillez avoir en main les numéros de modèle et de série.

Les outils ci-dessous seront requis pour assembler la trousse accessoire sur la machine.

- Clé à rochet avec douilles de 10 mm et de 13 mm
- Clé polygonale de 13 mm

REMARQUE : La trousse et les roues ne sont pas conçues pour remorquage routier.

Poser les roues comme suit : Voir **Figure 2-8**.

1. Insérer la goupille fendue (E) dans une extrémité de l'essieu (B).
2. Dans l'ordre suivant : glisser la rondelle (D), la roue (A), une rondelle (D), le montant d'essieu (2-C), une rondelle (D), une roue (A), une rondelle (D) et une goupille fendue (E) sur l'essieu.
3. Placer l'assemblage des roues sous le cadre en alignant les montants d'essieu dans le cadre-berceau.
4. Fixer à l'aide de vis M6 (L).

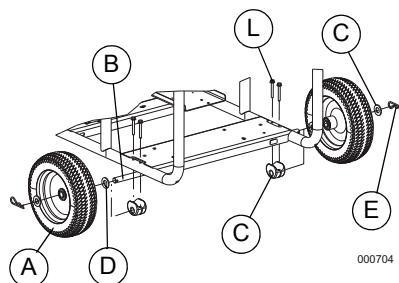


Figure 2-8. Assemblage de roues

Installer le support au sol et les butoirs de caoutchouc comme montré à la **Figure 2-9**.

1. Enfiler sur le boulon M8 (Q), une rondelle plate (M) et le butoir de caoutchouc (K).
2. Glisser l'assemblage en travers du support au sol (J). Ajouter une rondelle plate M8 (N) et fixer à l'aide d'un écrou M8-1,25 autobloquant (P).
3. Placer l'assemblage de support au sol sous le cadre de la machine.
4. Glisser les rondelles plates M8 (N) sur les boulons M8-1,25 x 110 (T) et les insérer à travers le support au sol puis le cadre de la machine.
5. Fixer à l'aide d'une rondelle plate M8 (N) et d'un écrou autobloquant M8 (P).

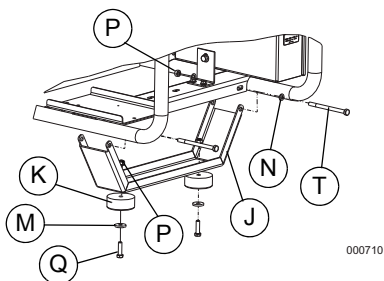


Figure 2-9. Assemblage de support au sol

Installer le tube/manche comme montré à la Figure 2-10.

1. Placer une rondelle plate M8 (N) sur un boulon M8-1,25 x 45 (R) et l'insérer à travers le support du manche et le manche (A).
2. Fixer à l'aide d'une rondelle plate M8 (N) et d'un écrou autobloquant M8 (P).
3. Installer les poignées (H).

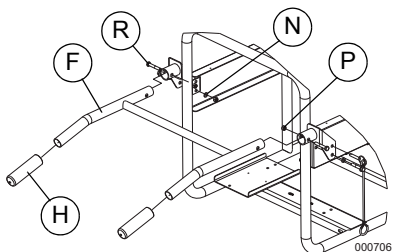


Figure 2-10. Assemblage de poignée

Montage de la batterie

Pour installer la batterie, les outils ci-dessous seront requis.

- Clé à rochet et douille + clé polygonale de 7/16 po (11 mm)

Installer la batterie comme suit. Voir Figure 2-11.

1. Placer la batterie sur son plateau d'assise en positionnant la borne positive sur la droite.
2. À l'aide d'un boulon, rondelle et écrou, fixer le fil rouge sur la borne positive (+).
3. Glisser le couvercle rouge sur la borne et la quincaillerie.
4. À l'aide d'un boulon, rondelle et écrou, fixer le fil noir sur la borne négative (-).
5. Glisser le couvercle noir sur la borne et la quincaillerie.
6. Glisser un manchon espaceur sur chaque boulon.
7. Glisser ceux-ci à travers les trous du dessus du support.
8. Placer l'assemblage du support sur le dessus de la batterie. Ne pas faire contact avec la quincaillerie des bornes de la batterie. Les boulons passeront à travers les trous du plateau d'assise de la batterie.
9. Placer une rondelle, une rondelle de blocage et un écrou à oreilles sur le boulon.

10. Serrer les écrous à oreilles jusqu'à ce que les rondelles de blocage soient aplaties.

REMARQUE : La batterie se rechargera durant le fonctionnement de la machine.

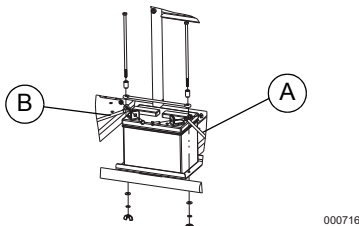


Figure 2-11. Montage de la batterie

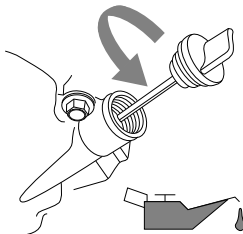
Ajout d'huile moteur

⚠ MISE EN GARDE

Dommages au moteur. Vérifiez que le type et la quantité de l'huile à moteur sont adéquats avant de démarrer le moteur. Le non-respect de cette consigne pourrait causer des dommages au moteur.

(000135)

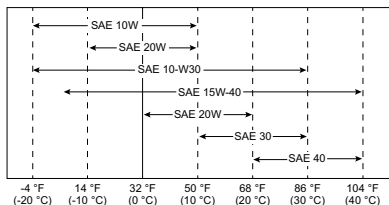
1. Placer la génératrice sur une surface à niveau.
2. S'assurer que l'embouchure de l'orifice de remplissage est propre.
3. Déposer le bouchon de remplissage et essuyez la jauge d'huile. Voir Figure 2-12.



000115

Figure 2-12. Retirer la jauge d'huile

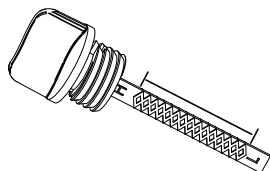
4. Ajouter une huile moteur selon les recommandations du table suivant :



000578

REMARQUE : Certaines unités possèdent plus d'un orifice de remplissage d'huile. L'utilisation d'un seul d'entre-eux est suffisante.

5. Visser la jauge dans l'orifice de remplissage. La mesure se prend lorsque la jauge est complètement vissée.
6. Voir **Figure 2-13**. Retirer la jauge et vérifier que le niveau est dans la plage de fonctionnement sécuritaire.
7. Replacer la jauge et visser le bouchon en le serrant à la main.



000116

Figure 2-13. Plage de fonctionnement sécuritaire

Carburant



▲ DANGER

Explosion et incendie. Le carburant et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosifs. Ajoutez du carburant dans un endroit bien aéré. Gardez l'appareil loin du feu et des étincelles. Le non-respect de cette consigne entraînera la mort ou des blessures graves. (000105)



▲ DANGER

Risque d'explosion et d'incendie. Ne remplissez jamais le réservoir de carburant de façon excessive. Laissez un espace d'un demi-pouce par rapport au haut du réservoir pour assurer la bonne expansion du carburant. Tout remplissage excessif risque de provoquer des déversements de carburant, avec un risque de formation d'incendie ou d'explosion, et de blessures sérieuses, voire mortelles. (000166b)

REMARQUE IMPORTANTE : NE PAS utiliser d'huile à chauffage résidentielle ou du carburant bio-diesel.

Lorsque que la température ambiante est au-dessus du point de congélation, utiliser du carburant diesel n° 2D. Lorsque l'ambiance est sous le point de congélation, mélanger les carburants diesel n° 1D et 2D dans une proportion ajustée au degré de froidure.

Les carburants diesel doivent être conformes à ce qui suit :

- Un maximum de contenu de soufre de 15 parties par million (ppm).
- Un indice minimum de cétane de 40.

REMARQUE : Le fonctionnement à basse température ainsi qu'à haute altitude pourrait exiger l'utilisation de carburant possédant un indice de cétane plus élevé.

Entretien du carburant diesel

- Pour l'entreposage prolongé du carburant, toujours effectuer un traitement à cet effet. Utiliser des additifs approuvés à cet effet et du matériel d'absorption d'humidité. Faire un test du carburant entreposé à tous les 90 jours et au besoin refaire le traitement. Contrôler périodiquement le niveau d'humidité du matériel d'absorption et au besoin le sécher.

Section 3 Fonctionnement

Questions concernant le fonctionnement et l'utilisation

Appeler le Service à la clientèle Generac au 1-888-GENERAC (1-888-436-3722) pour toute question ou préoccupation concernant le fonctionnement et l'entretien du matériel.

Avant le démarrage du moteur

1. S'assurer que le niveau d'huile du moteur est adéquat.
2. S'assurer que le niveau de carburant est adéquat.
3. S'assurer que la batterie est en place.

REMARQUE : La génératrice ne démarrera pas sans batterie montée.

4. S'assurer que l'unité est sécurisée sur une surface au niveau avec un dégagement et aération appropriés.

Préparation pour utilisation de la génératrice



⚠ DANGER

Asphyxie. Le moteur en marche produit du monoxyde de carbone, un gaz inodore, incolore et toxique. Le monoxyde de carbone, s'il n'est pas évité, entraînera la mort ou des blessures graves.

(000103)



⚠ AVERTISSEMENT

Asphyxie. Toujours utiliser à l'intérieur une alarme à monoxyde de carbone fonctionnant sur pile, installée selon les instructions du fabricant. Sinon, cela pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

(000178a)



⚠ DANGER

Risques d'asphyxie. Le système d'échappement doit être correctement entretenu. N'apportez aucune modification au système d'échappement, vous risqueriez de le rendre dangereux ou non conforme aux codes et/ou normes applicables au niveau local. Le non-respect de cette consigne provoquerait des blessures graves, voire mortelles.

(000179b)



⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie. N'utilisez pas le générateur sans le pare-étincelles. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

(000118a)



⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie. Les surfaces chaudes peuvent enflammer des matériaux combustibles, ce qui pourrait causer un incendie. Un incendie pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

(000110)



⚠ AVERTISSEMENT

Surfaces chaudes. Lorsque vous utilisez l'appareil, ne touchez pas aux surfaces chaudes. Gardez l'appareil loin des matériaux combustibles lorsqu'il fonctionne. Le contact avec des surfaces chaudes pourrait entraîner des brûlures graves ou un incendie.

(000108)

⚠ MISE EN GARDE

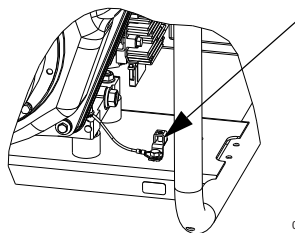
Domages à l'équipement et aux biens. Débranchez les charges électriques avant de démarrer ou d'arrêter l'appareil. Le non-respect de cette consigne pourrait causer des dommages à l'équipement et aux biens.

(000136)

Mise à la terre de la génératrice pour utilisation portable

La génératrice est munie d'une connexion de masse raccordant son cadre aux bornes de mise à la terre des prises de sortie c.a. (voir NEC 250.34). Ceci permet d'utiliser la machine comme génératrice portable sans raccorder son cadre à un pieux de mise à la terre comme requis au code NEC 250.34. Voir **Figure 3-1**.

- Neutres reliés au châssis.



000707

Figure 3-1. Mise à la terre de la génératrice

Exigences particulières

Passez en revue tous les règlements de la Commission de la Santé et Sécurité au Travail (CSST) [l'OSHA (Occupational Safety and Health Administration) américaine], et les codes et ordonnances locales qui s'appliquent à l'application envisagée de la génératrice.

Consultez un électricien ou inspecteur accrédité, ou les autorités compétentes de votre localité.

- Dans certains régions, il est requis d'enregistrer les génératrices avec le fournisseur public de service d'électricité.
- D'autres règlements pourraient être en vigueur pour l'utilisation de la génératrice sur un site de construction.

Raccordement de la génératrice au système électrique d'un édifice

Pour le raccordement au système électrique d'un édifice il est recommandé d'utiliser un commutateur de transfert. Tout raccordement de génératrice au système électrique d'un édifice doit être fait par un électricien accrédité en stricte conformité au code électrique national (Code canadien de l'électricité) et à toutes les lois et règlements régionaux.

Connaître les limites de la génératrice

Surcharger une génératrice peut résulter à son endommagement et l'endommagement des appareils raccordés. Pour prévenir les surcharges, respecter ce qui suit :

- Additionner les puissances (en Watts) de toutes les charges électriques à raccorder. Le total ne devrait PAS être plus grand que la puissance nominale de la génératrice.
 - La puissance d'ampoules d'éclairage se trouve sur les ampoules. La puissance des outils, appareils et moteurs se trouve sur leur plaque signalétique ou étiquette apposée sur ceux-ci.
 - Si l'information n'est pas en Watts, multipliez la tension par le courant nominal (Volts x Ampères = Watts).
 - Certains moteurs électriques, comme les moteurs à induction, demandent environ trois fois plus de puissance au démarrage que la puissance consommée en marche. Cette demande crête ne dure que quelques secondes durant le lancement et l'accélération de ceux-ci. Assurez-vous d'allouer une puissance de démarrage suffisante pour les appareils à faire fonctionner sur la génératrice :
1. Calculer la puissance requise pour le démarrage du plus gros moteur.
 2. Additionner les charges de tous les autres appareils branchés simultanément.

Un Guide de référence de puissances est fourni pour vous assister à déterminer combien d'appareils vous pourrez connecter en même temps sur la génératrice.

REMARQUE : Toutes les données sont approximatives. Pour la puissance requise par les appareils, voir leur fiche technique/plaque signalétique.

Tableau 3. Guide de référence de charge (Watts)

Appareil	Puissance de marche (Watts)
*Climatiseur d'air (12 000 Btu)	1700
*Climatiseur d'air (24 000 Btu)	3800
*Climatiseur d'air (40 000 Btu)	6000
Chargeur à batterie (20 A)	500
Sableuse à bande (3 po)	1000
Scie à chaîne	1200
Scie circulaire (6-1/2 po)	800 à 1000
*Sècheuse à linge (électrique)	5750
*Sècheuse à linge (gaz)	700
*Laveuse à linge	1150
Percolateur à café	1750
*Compresseur (1 hp)	2000
*Compresseur (3/4 hp)	1800
*Compresseur (1/2 hp)	1400
Fer à friser	700

*Déshumidificateur	650
Sableuse à disque (9 po)	1200
Coupe-bordure	500
Couverture électrique	400
Pistolet cloueur électrique	1200
Cuisinière électrique (par élément)	1500
Poêle électrique	1250
*Congélateur	700
*Soufflerie de fournaise (3/5 hp)	875
*Système d'opération de porte de garage	500 à 750
Séchoir à cheveux	1200
Perceuse à main	250 à 1100
Taille haie	450
Clé à chocs	500
Fer à repasser	1200
*Pompe à jet	800
Tondeuse à gazon	1200
Ampoule d'éclairage	100
Four à micro-ondes	700 à 1000
*Réfrigérateur à lait	1100
Allumeur de fournaise à l'huile	300
Appareil de chauffage à l'huile (140 000 Btu)	400
Appareil de chauffage à l'huile (85 000 Btu)	225
Appareil de chauffage à l'huile (30 000 Btu)	150
*Pulvérisateur de peinture sans air (1/3 hp)	600
Pulvérisateur de peinture sans air (manuel)	150
Radio	50 à 200
*Réfrigérateur	700
Mijoteuse	200
*Pompe submersible (1-1/2 hp)	2800
*Pompe submersible (1 hp)	2000
*Pompe submersible (1/2 hp)	1500
*Pompe à puisard	800 à 1050
*Banc de scie (10 po)	1750 à 2000
Téléviseur	200 à 500
Grille-pain	1000 à 1650
Faux rotative	500
* Considérer trois fois la demande de puissance pour le démarrage de ces appareils.	

Transport et risque de basculement de l'unité

Ne pas faire fonctionner, entreposer ou transporter l'unité à un angle supérieur à 15 degrés.

Démarrage de moteurs à cordon à rappel



⚠️ AVERTISSEMENT

Risque lié au lanceur à rappel. Le cordon du lanceur à rappel pourrait se rétracter de façon inattendue. Un effet de rebond pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

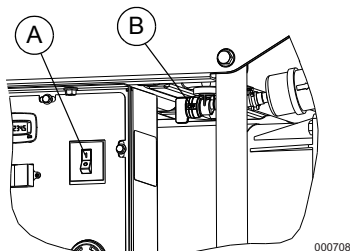
(000183)

⚠️ MISE EN GARDE

Domages à l'équipement et aux biens. Débranchez les charges électriques avant de démarrer ou d'arrêter l'appareil. Le non-respect de cette consigne pourrait causer des dommages à l'équipement et aux biens.

(000136)

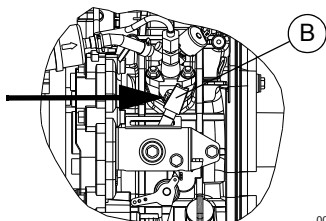
1. Débrancher toutes les charges électriques des prises de l'unité avant de démarrer le moteur.
2. Placer la génératrice sur une surface à niveau.
3. Ouvrir le commutateur/disjoncteur principal (A). Voir [Figure 3-2](#).
4. Ouvrir la vanne de carburant (B). Voir [Figure 3-2](#).



000708

Figure 3-2. Commutateur/disjoncteur principal et vanne de coupure de carburant

5. Voir [Figure 3-3](#). Placer le levier de commande du moteur (B) à « Run » (marche).



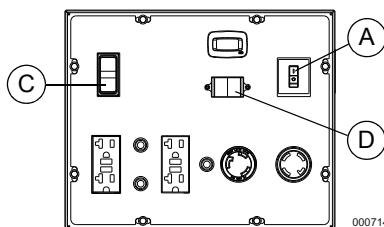
000712

Figure 3-3. Levier de commande du moteur

6. Voir [Figure 3-4](#). Au panneau de commande du moteur, pousser le commutateur à bascule sur le côté « Run » (marche) (C).
7. Enfoncer la poire d'amorçage entre cinq à dix reprises, jusqu'à ce qu'elle se raffermisse. La fenêtre du filtre de carburant devrait indiquer un niveau d'au moins mi-plein.
8. Agripper fermement la poignée du cordon à rappel et tirez lentement jusqu'à ce qu'il se bloque. Basculer le levier de décompression

rouge sur le dessus du moteur. Tirer le cordon rapidement vers le haut.

- Répéter jusqu'à ce que le moteur se mette en marche. Si après cinq répétitions le moteur n'a pas démarré, confirmez les étapes 1 à 6 et effectuez l'étape 7 une autre fois.



000714

Figure 3-4. Commutateur marche/arrêt du moteur

1. Laissez le moteur tourner durant au moins 10 secondes avant de fermer le disjoncteur principal (A) Voir [Figure 3-2](#) ou [Figure 3-4](#).
2. À l'aide du sélecteur de tension (D), choisissez la tension nominale désirée. Voir [Figure 3-4](#).

REMARQUE IMPORTANTE : Ne pas surcharger la génératrice. Aussi, ne pas surcharger les prises individuelles sur son tableau de bord. Ces prises sont protégées contre les surcharges par un disjoncteur à bouton de réinitialisation. Si la capacité en courant d'un de ceux-ci est dépassée par une charge excessive, le disjoncteur se déclenchera et la tension à cette prise sera perdue. Lire [Connaitre les limites de la génératrice](#) attentivement.

Démarrage de moteurs à démarreur électrique

⚠️ MISE EN GARDE

Domages à l'équipement et aux biens. Débranchez les charges électriques avant de démarrer ou d'arrêter l'appareil. Le non-respect de cette consigne pourrait causer des dommages à l'équipement et aux biens.

(000136)

1. Placer le commutateur/disjoncteur principal (A) à « Off ». Voir [Figure 3-2](#) ou [Figure 3-4](#).
2. Débrancher toutes les charges électriques des prises de l'unité avant de démarrer le moteur.
3. Placer la génératrice sur une surface à niveau.
4. Ouvrir la vanne de carburant (B). Voir [Figure 3-2](#).
5. Voir [Figure 3-3](#). Placer le levier de commande du moteur (B) à « Run » (marche)
6. Enfoncer la poire d'amorçage entre cinq à dix reprises, jusqu'à ce qu'elle se raffermisse. La fenêtre du filtre de carburant devrait indiquer un niveau d'au moins mi-plein.

-
7. Enfoncer et maintenir le bouton du démarreur du moteur (C) jusqu'à ce que le moteur démarre. Voir [Figure 3-4](#). Si le moteur ne démarre pas après cinq secondes, relâchez le bouton. Passez en revue la procédure de démarrage à nouveau et faites un autre essai. Si la difficulté persiste, référez-vous à [Dépannage](#).
 8. Fermer le disjoncteur principal.
 9. À l'aide du sélecteur de tension (D), choisissez la tension nominale désirée.

Arrêt de la génératrice

MISE EN GARDE

Domages à l'équipement et aux biens. Débranchez les charges électriques avant de démarrer ou d'arrêter l'appareil. Le non-respect de cette consigne pourrait causer des dommages à l'équipement et aux biens.

(000136)

1. Ouvrir le commutateur/disjoncteur principal (« Off »).
2. Placer le commutateur de démarrage du moteur à « Off ».
3. Fermer la vanne d'alimentation de carburant (position « Off »).

Procédure d'arrêt d'urgence

1. Abaisser à la position Stop le petit levier rouge des commandes du moteur (se trouvant près de la poignée du démarreur à rappel et de la jauge d'huile).
2. Ouvrir le commutateur/disjoncteur principal (« Off »).
3. Placer le commutateur de démarrage du moteur à « Off ».
4. Fermer la vanne d'alimentation de carburant (position « Off »).

Pour redémarrer le moteur, le levier de commande (B) devra être placé à la position de marche « Run ». Voir [Figure 3-3](#).

Détecteur de basse pression d'huile

Un système d'arrêt automatique lors de basse pression d'huile lorsque le niveau d'huile du carter est trop bas équipe le moteur. Le moteur ne pourra être démarré jusqu'à ce que le niveau d'huile adéquat soit rétabli.

Si le moteur s'arrête alors qu'il y a de l'essence dans le réservoir, vérifiez le niveau d'huile du moteur.

Section 4 Entretien et dépannage

Entretien

Un entretien régulier permet d'améliorer les performances et de prolonger la durée de vie du moteur/de l'équipement. Generac Power Systems, Inc. préconise que tous les travaux d'entretien soient menés par un IASD (Independent Authorized Service Dealer, fournisseur de services d'entretien agréé indépendant). Pour l'entretien régulier, le remplacement ou la réparation des appareils et des systèmes de contrôle des émissions, le propriétaire peut faire appel à la personne ou à l'atelier de réparation de son choix. Toutefois, pour obtenir un service de garantie relatif au contrôle des émissions sans frais, cette tâche doit être confiée à un fournisseur de services d'entretien agréé. Consultez la garantie en matière d'émissions.

REMARQUE : Pour toute question concernant le remplacement de pièces, composez 1-888-GENERAC (1-888-436-3722).

Calendrier d'entretien

Suivre l'échéancier d'entretien en intervenant sur la première échéance de chaque étape selon l'utilisation.

REMARQUE : Des conditions adverses exigeront des intervalles plus rapprochés.

REMARQUE : Tous les réglages et le service requis devraient être faits à chaque saison selon les détails du tableau suivant :

À chaque utilisation
Vérifier le niveau d'huile moteur
Chaque saison
Vérifier le jeu des soupapes***
Toutes les 200 heures ou à chaque saison
Inspecter/nettoyer le filtre à air**
Changer huile et filtre †*
Faire un essai de charge pour vérifier la commande du régime moteur
Vidanger le réservoir de carburant et remplacer le filtre à la sortie du réservoir.
Toutes les 1000 heures
Mesurer la compression du moteur
Toutes les 1500 heures
Inspecter, nettoyer et tester la buse d'injection de carburant
Toutes les 2000 heures
Inspecter/remplacer les boyaux de carburant

† Changer l'huile après les premières 50 heures de fonctionnement et ensuite à toutes les saisons.

* Lors de fonctionnement sous charge élevée ou à des températures élevées, changer l'huile et le filtre à tous les mois.

** En conditions de poussière ou de saleté, nettoyer plus fréquemment. Si les composants du filtre ne peuvent être complètement nettoyés, remplacez-les.

*** Après les premières 50 heures de fonctionnement, vérifier l'ouverture des soupapes et les ajuster au besoin et répéter par la suite toutes les 400 heures de fonctionnement.

Entretien préventif

La saleté ou les débris peuvent causer un fonctionnement inadéquat et l'endommagement de l'équipement. Nettoyer la génératrice à tous les jours avant son utilisation. Garder l'aire autour et derrière le silencieux libre de matières combustibles. Inspecter toutes les ouvertures d'aération de la génératrice.

AVERTISSEMENT

Risques de blessure. Attention à ne jamais introduire d'objets via les fentes de refroidissement. Le générateur peut démarrer à tout moment, et ainsi provoquer des blessures sérieuses, voire mortelles, et endommager considérablement l'appareil. (000142a)

- Utiliser un linge humide pour nettoyer les surfaces extérieures.
- Pour déloger la saleté huileuse séchée, utiliser une brosse à soies semi-rigides.
- Utiliser un aspirateur pour retirer la saleté et les débris.
- De l'air comprimé à basse pression, n'excédant pas 25 psi (172 kPa) peut être utilisé pour souffler la saleté. Inspecter les fentes et ouvertures d'aération de la génératrice. Celles-ci doivent être gardées propres et non obstruées.

REMARQUE : NE PAS utiliser de boyau d'arrosage pour nettoyer la génératrice. L'eau pourrait pénétrer dans le système d'alimentation de carburant et causer des ennuis. Si de l'eau pénètre dans les fentes d'aération de la génératrice, des gouttelettes seront retenues dans les espaces et crevasses de l'isolation des enroulements du rotor et du stator. L'accumulation d'eau et de saleté sur les enroulements internes de la génératrice diminuera la résistance d'isolation des enroulements.

Entretien du moteur

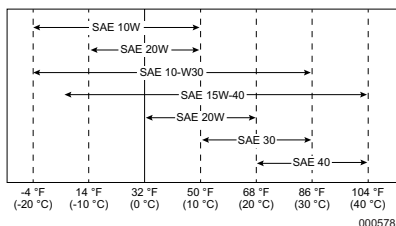
Recommandations concernant les huiles moteur

Afin que la garantie du produit reste en vigueur, l'entretien de l'huile à moteur doit être fait conformément aux recommandations du présent

manuel. Pour un entretien facile, des troussees d'entretien conçues pour cet appareil sont offertes par le fabricant. Elles comprennent de l'huile à moteur, un filtre à huile, un filtre à air, des bougies d'allumage, un chiffon et un entonnoir. Ces troussees sont disponibles auprès d'un fournisseur indépendant de services d'entretien agréé.

MISE EN GARDE

Domages au moteur. Vérifiez que le type et la quantité de l'huile à moteur sont adéquats avant de démarrer le moteur. Le non-respect de cette consigne pourrait causer des dommages au moteur. (000135)



Vérification du niveau d'huile moteur



AVERTISSEMENT

Risque de brûlures. Laissez refroidir le moteur avant de vidanger l'huile ou le liquide de refroidissement. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. (000139)

Inspecter le niveau d'huile avant chaque utilisation ou toutes les huit (8) heures de fonctionnement.

1. Placer la génératrice sur une surface à niveau.
2. Nettoyer la zone autour de l'orifice de remplissage.
3. Voir **Figure 4-1**. Déposer le bouchon de remplissage et essuyez la jauge d'huile.

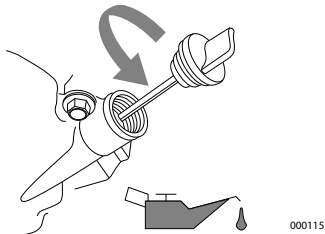


Figure 4-1. Remplissage d'huile moteur

4. Visser la jauge dans l'orifice de remplissage. Retirer la jauge et vérifier que le niveau est dans la plage de fonctionnement sécuritaire. Voir **Figure 4-2**.

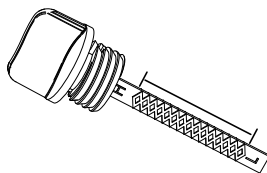


Figure 4-2. Plage de fonctionnement sécuritaire

5. Ajouter l'huile recommandée comme requis.
6. Remplacer et visser le bouchon de l'orifice de remplissage d'huile en le serrant à la main.

REMARQUE : Certaines unités possèdent plus d'un orifice de remplissage d'huile. L'utilisation d'un seul d'entre-eux est suffisante.

Changement d'huile moteur

AVERTISSEMENT

Démarrage accidentel. Lorsque vous travaillez sur l'appareil, débranchez le câble négatif de la batterie, puis le câble positif. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. (000130)

Lors de l'utilisation de la génératrice sous conditions de saleté, ou de poussière extrême ou sous températures extrêmement chaudes, faire de plus fréquents changements d'huile.

REMARQUE : Ne polluez pas l'environnement. Conservez les ressources. Retournez les huiles usées à un centre de recyclage.

Vidangez l'huile alors que le moteur est toujours chaud en suivant la procédure suivante :

1. Placer la génératrice sur une surface à niveau.
2. Nettoyer l'aire autour des bouchons de remplissage et de vidange d'huile.
3. Déposer le bouchon de l'orifice de remplissage d'huile.
4. Déposer le bouchon de vidange et laisser égoutter complètement dans un contenant adéquat.
5. Reposer le bouchon de vidange et le serrer adéquatement.
6. Verser lentement de l'huile fraîche dans l'orifice de remplissage jusqu'au niveau entre les marques H et L (zone à sillons croisés) sur la jauge. NE PAS laisser déverser en trop plein.
7. Remplacer bouchon en le serrant à la main.
8. Essuyer tout déversement d'huile.
9. Disposer de l'huile adéquatement selon tous les règlements applicables.

Filtre à air

Si l'unité est utilisée avec un filtre à air encrassé, le moteur ne fonctionnera pas adéquatement et pourrait être endommagé. Dans des conditions poussiéreuses et sales, faire l'entretien du filtre à air de façon plus fréquente.

Pour entretenir le filtre à air :

1. Voir **Figure 4-3**. Dévisser le bouton de retenue et déposer le couvercle du filtre.
2. Laver le filtre dans une eau savonneuse. Exprimer l'eau du filtre en le pressant dans une serviette (NE PAS TORDRE).
3. Avant de le reposer, nettoyer le couvercle du filtre.

REMARQUE : Pour commander un filtre à air, contactez le concessionnaire de service agréé le plus rapproché en composant 1-888-GENERAC (1-888-436-3722).

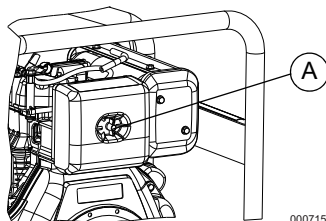


Figure 4-3. Assemblage de filtre à air

Remplacement de batterie (au besoin)

REMARQUE : Si non utilisés durant une longue période de temps, les batteries peuvent perdre une partie de leur charge.

⚠ AVERTISSEMENT

Démarrage accidentel. Lorsque vous travaillez sur l'appareil, débranchez le câble négatif de la batterie, puis le câble positif. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. (000130)

Pour remplacer la batterie, les outils ci-dessous seront requis.

- Clé à rochet et douille + clé polygonale de 7/16 po

Voir **Figure 4-4**.

1. Déconnecter la borne négative (-) de la batterie (A) EN PREMIER.
2. Déconnecter la borne positive (+) de la batterie (B) EN SECOND LIEU.
3. Desserrer les écrous à oreilles et retirer la plaque de maintien de la batterie et sa quincaillerie.
4. Remplacer la batterie en suivant les instructions de la section **Montage de la batterie**.

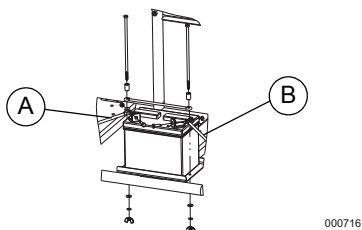


Figure 4-4. Raccordement de batterie

Inspecter le silencieux et le pare retour de flammes (le cas échéant)

REMARQUE : Utiliser ou faire fonctionner un moteur sans pare retour de flamme maintenu en bonne condition sur tout terrain forestier ou recouvert d'arbustes ou d'herbes constitue une infraction au California Public Resource Code, Section 4442. D'autres juridictions fédérales, États ou provinces peuvent avoir des lois semblables.

Pour obtenir un écran pare retour de flamme conçu pour le système d'échappement de votre moteur, contactez le fabricant de la machine/moteur ou un détaillant ou concessionnaire.

REMARQUE : Utiliser SEULEMENT des pièces de remplacements d'origine.

Inspecter le silencieux pour détecter toute fissure, corrosion ou autres dommages. Si présent, déposer l'écran pare retour de flamme et l'inspecter pour détecter tout dommage ou blocage. Remplacer les pièces au besoin.

Ouverture des soupapes

Important : Veuillez communiquer avec un fournisseur de services d'entretien agréé indépendant pour de l'assistance. Un jeu de soupape approprié est essentiel pour prolonger la durée de vie du moteur.

Entreposage

Général



⚠ DANGER

Explosion et incendie. Le carburant et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosifs. Entreposez le carburant dans un endroit bien aéré. Gardez-le loin du feu et des étincelles. Le non-respect de cette consigne entraînera la mort ou des blessures graves. (000143)



⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie. Vérifiez que l'appareil a bien refroidi avant d'installer une protection de rangement et d'entreposer l'appareil. Le contact avec des surfaces chaudes pourrait entraîner un incendie. (000109)

Il est recommandé de faire fonctionner la génératrice durant 30 minutes tous les 30 jours. Autant que possible, se référer à l'énumération de préparatifs d'entreposage de l'unité ci-dessous.

- NE PAS placer la housse sur une génératrice chaude. Laisser l'unité se refroidir jusqu'à la température de la pièce avant de l'entreposer.
- NE PAS entreposer d'essence d'une saison à l'autre à moins de l'avoir traitée de façon adéquate.
- Ne pas conserver de bidon d'essence rouillé. Remplacez-le. Des particules de rouille dans le système d'admission causera des problèmes dans le système d'alimentation.
- Recouvrir l'unité avec une housse protectrice résistant à l'humidité.
- Entreposer l'unité dans des lieux propres et secs.

- Toujours entreposer la génératrice et le carburant loin des sources de chaleur et d'allumage.

Préparation du système d'alimentation pour l'entreposage



⚠ AVERTISSEMENT

Perte de la vision. Une protection oculaire est requise pour éviter les projections provenant du trou de bougie d'allumage pendant le lancement du moteur. Ne pas porter de protection oculaire pourrait entraîner la perte de la vision.

(000181)

Machine à démarreur à cordon à rappel

1. Abaisser et maintenir le levier de décompression et tirer lentement le cordon du démarreur à deux ou trois reprises. Ne pas lancer le moteur.
2. Relever le levier de décompression. Tirer le cordon lentement jusqu'à ce qu'une résistance soit sentie. Ceci fermera les soupapes pour assurer qu'aucune humidité n'entre dans le cylindre. Relâcher doucement le cordon de rappel.

Machine à démarreur électrique

1. Abaisser et maintenir le levier de décompression.
2. Enfoncer le commutateur « Start/Run/Stop » 2 à 3 secondes pour actionner le piston. Ne pas lancer le moteur.
3. Relever le levier de décompression. Tirer le cordon lentement jusqu'à ce qu'une résistance soit sentie. Ceci fermera les soupapes pour assurer qu'aucune humidité n'entre dans le cylindre. Relâcher doucement le cordon de rappel.

4. Au choix, vidanger complètement ou remplir au niveau approprié le réservoir de carburant.

REMARQUE : Pour l'entreposage prolongé du carburant, toujours effectuer un traitement à cet effet. Utiliser des additifs approuvés à cet effet et du matériel d'absorption d'humidité. Faire un test du carburant entreposé à tous les 90 jours et au besoin refaire le traitement. Contrôler périodiquement le niveau d'humidité du matériel d'absorption et au besoin le sécher.

Changement d'huile

Avant l'entreposage, faire un changement d'huile.

Voir [Changement d'huile moteur](#)

Pour remettre la machine en service

1. Se référer à la section [Avant le démarrage du moteur](#).
2. Démarrer le moteur et le laisser tourner à vide durant 5 à 10 minutes en vérifiant :
 - la pression d'huile
 - la présence de fuite au bloc moteur et conduites de carburant et de liquide de refroidissement
 - le bon fonctionnement des indicateurs et cadrans

REMARQUE : Pour la première heure de charge, évitez les régimes et charges minimum et maximum sur une période prolongée.

Dépannage

PROBLÈME	CAUSE	CORRECTION
Moteur en marche mais aucune tension de sortie c.a. disponible.	1. Le disjoncteur est OUVERT. 2. Mauvais contact de fiche du cordon ou rallonge défectueuse. 3. Appareil connecté défectueux. 4. Génératrice défectueuse. 5. Le commutateur/disjoncteur principal est en position « OFF » (ouvert). 6. Le commutateur sélecteur de tension est en position « OFF ». 7. La génératrice est surchargée. 8. Le disjoncteur de fuite à la terre de la prise de sortie s'est déclenché.	1. Réinitialiser le disjoncteur. 2. Vérifier et réparer. 3. Connecter un autre appareil en bon état. 4. Communiquer avec un fournisseur de service agréé. 5. Fermer le disjoncteur principal (« ON ») 6. Placer le sélecteur de tension sur la tension de sortie désirée. 7. Voir Connaitre les limites de la génératrice. 8. Déconnecter/réparer l'appareil avec courant de fuite et réinitialiser le DDFT.

PROBLÈME	CAUSE	CORRECTION
Le moteur tourne rondement à vide mais ne tolère pas de charge.	1. Court-circuit dans la charge appliquée. 2. La génératrice est surchargée. 3. Le régime moteur est trop bas. 4. Enroulement de génératrice court-circuité.	1. Débrancher la charge court-circuitée. 2. Voir Connaitre les limites de la génératrice. 3. Communiquer avec un fournisseur de service agréé. 4. Communiquer avec un fournisseur de service agréé.
Le moteur ne démarre pas ou tourne « carré ».	1. Mauvaise séquence de démarrage. 2. La vanne de carburant est fermée (« OFF »). 3. Filtre air encrassé. 4. Panne sèche. 5. Carburant vieilli ou contaminé. 6. Bas niveau d'huile. 7. Mélange carburant/air trop riche. 8. Filtre à carburant sale. 9. Air dans les conduites du carburant. 10. Moteur sous charge de la génératrice électrique. 11. Batterie non installée. 12. Batterie déchargé ou à plat.	1. Passer en revue et suivre la procédure de démarrage. 2. Ouvrir la vanne de carburant (« ON »). 3. Nettoyer ou remplacer le filtre à air. 4. Remplir le réservoir d'essence. 5. Vidanger le réservoir de carburant et le remplir avec du carburant frais. 6. Remplir le carter au niveau approprié. 7. Communiquer avec un fournisseur de service agréé. 8. Remplacer le filtre à carburant. 9. Répéter la manœuvre d'amorçage. Si le moteur ne démarre toujours pas, communiquez avec un fournisseur de service agréé. 10. Débranchez tous les appareils des prises de sortie. Assurez-vous que le disjoncteur principal est ouvert (« OFF »). 11. Installer une batterie. 12. Recharger ou remplacer la batterie.
Le moteur arrête durant le fonctionnement.	1. Panne sèche. 2. Bas niveau d'huile. 3. Problème mécanique du moteur. 4. Température ambiante trop élevée. 5. Batterie déchargé ou à plat.	1. Remplir le réservoir d'essence. Amorcer le système de carburant. Voir Démarrage de moteurs à cordon à rappel ou Démarrage de moteurs à démarreur électrique. 2. Remplir le carter au niveau approprié. 3. Communiquer avec un fournisseur de service agréé. 4. Déplacer l'unité à un endroit plus frais et laisser le moteur refroidir avant de le redémarrer. 5. Recharger ou remplacer la batterie.
Le moteur peine sous la charge (semble manquer de puissance).	1. Charge trop élevée. 2. Filtre air encrassé. 3. Le moteur nécessite entretien ou réparation. 4. Jeu de soupapes excessif. 5. Filtre à carburant sale. 6. Injecteur de carburant bloqué.	1. Réduire la charge Voir Connaitre les limites de la génératrice. 2. Nettoyer ou remplacer le filtre à air. 3. Communiquer avec un fournisseur de service agréé. 4. Communiquer avec un fournisseur de service agréé. 5. Remplacer le filtre à carburant. 6. Communiquer avec un fournisseur de service agréé.

PROBLÈME	CAUSE	CORRECTION
Le moteur boîte ou tousse.	1. L'assemblage gouverneur/papillon n'est pas bien réglé. 2. Air dans les conduites du carburant. 3. Batterie déchargé ou à plat.	1. Communiquer avec un fournisseur de service agréé. 2. Communiquer avec un fournisseur de service agréé. 3. Recharger ou remplacer la batterie.

Remarques

Remarques

Remarques

N° de pièce 0L3191 Rév. C 09/25/18

©2018 Generac Power Systems, Inc.

Tous droits réservés

Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis. Aucune forme de reproduction n'est autorisée sans le consentement écrit préalable de Generac Power Systems, Inc.



Generac Power Systems, Inc.

S45 W29290 Hwy. 59

Waukesha, WI 53189

1-888-GENERAC (1-888-436-3722)

www.generac.com/pro